

AZV ta contribui na combati scarcedad di specialista

*Tres estudiante ta haya e oportunidad
pa specializa via hospital*



ORANJESTAD (AAN): AZV hunto cu profesionalnan local a desaroya un modelo di proyeccion pa futuro y den esey nan a tene cuenta cu e posibilidad pa local ta wordo yama 'witten'.

Witten ta nifica cu bo ta pone un persona cu tabata traha 'preto' (sin paga belasting), pa e traha normal.

"Na momento cu bo hinca nan den e modelo, e ta bay tin un impacto riba e gastonan y entradanan, pero e no ta muestra un situacion cu nos no por atende cune", segun director di AZV Edwin Jacobs, en un entrevista cu DIARIO.

DIARIO a puntra Jacobs kico e plan ta pa AZV pa 2025, pa purba limita e cantidad di pashent cu mester wordo manda afo pa tratamento y logra trata mas na Aruba mes.

E director di AZV a bisa cu pa lora ta terapeuta fisico en todo caso a amplia cu dos mas.

"E problema di terapeuta fisico cu nos a constata ta cu hopi biaha e asegurado ta desea cierto terapeuta, pero nos ta trata cu un cap pa aña".

Bo yega bo cap (limite) bo no por haya mas pashent, segun Jacobs.

El a sigui bisa cu otronan si tin mas espacio.

E director di AZV a duna di conoce tambe cu tin terapeutan fisico cu a haya un contrato di AZV, cu ta traha parti time y ta laga un otro traha bao di nan y esey no ta husto.

"Na momento cu bo no kier traha mas fulltime bisa nos, pa asina nos por contrata un otro terapeuta fisico pa e yena e buraco", segun Jacobs.

Pa lora ta e falta di specialista, a puntra e director kico pro ta e solucion pa e lista di espera di pashent no sigui ta largo.

Jacobs a indica cu ta buscando un solucion pa esaki den nos region.

El a duna di conoce tambe cu aña pasa AZV via hospital a duna un contribucion, unda cu hospital a duna tres hoben local pa specializa.

Uno ta den area di nanishi, garganta y orea, cu ta un specializacion cu ta dura 5 aña.

E dos otro studiantenan ta riba e tereno di neurologia, cu ta un specializacion di 6 aña.

Awor via ImSan AZV ta buscando un estudiante pa specializa den retinologia.

Silencio den beneficio comercial mundial di caida prijs di petroleo

Acuerdo Europa y Mercosur por bira interesante pa Aruba

**Balor di Euro vs. Florin Arubano ta sigui subi den crisis mundial*

Como parti di su 'Legacy Project' di 100 aña

Aruba Bank ta entrega 100 mil Florin na Cas di Cultura pa Proyecto "E Brasa"

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di su celebracion di 100 aña di existencia, Aruba Bank a entrega un donacion di 100.000 Florin na Cas di Cultura, y alavez aporta na e proyecto di renobacion "E Brasa", un proyecto innovador cu lo sirbi como nos centro creativo y plataforma pa talento local.

E contribucion ta parti di e "Legacy Project" di Aruba Bank, un iniciativa cu ta enfatisa e compromiso di e banco pionero y sosten na e comunidad di Aruba den diferente area, incluyendo educacion, salud, flora y fauna, y cultura.

"E Brasa" ta un idea ambicioso cu lo crea oportunidad pa expresion creativo, formacion y colaboracion entre artista, scol, y miembronan di nos comunidad. E proyecto lo contribui na fortalecimiento di nos identidad cultural y lo duna un empuhe real na e sector creativo di Aruba.



Sharon Fränkel, Managing Director di Aruba Bank, a splica: "Nos ta kere cu pa un comunidad ta fuerte y resiliente, mester tin espacio pa e por florece. Arte y cultura ta forma parti di e curason di un pueblo. Cu e donacion aki, Aruba Bank ta pone su 'brasa' den e sector creativo di nos comunidad."

Vicky Arens, directora di Cas di Cultura a expresa su gran gratitud pa e aporte y

a confirma cu e donacion lo sirbi pa mehora infraestructura, facilita programanan educativo y realisa e vision creativo cu ta fundamental pa futuro di Cas di Cultura.

Aruba Bank ta invita nos comunidad pa sigui e desaroyo di e proyecto via Cas di Cultura su plataforma digital y ta pone enfasis riba importancia di sostene e sector cultural como un inversion pa e bienestar di Aruba en general.



Earth Day 2025:

Gobierno di Aruba ta duna inicio na proyecto di reforestacion na Spaans Lagoen



mangrovenan. Cu e iniciativa aki, kier trece e Mangel Blanco bek na e sitio aki. Anita Aarts, directora di Fundacion Ban Lanta y Planta, a duna claridad riba e proceso cu e fundacion ta sigui pa crea y traslada mangrovenan for di simiya te na e sitionan apunta. Ademas a enfatisa e rol esencial di mangrovenan blanco den proteccion di e ecosistema di Aruba.

Na su turno, Prome Minister Eman a pone enfasis riba e necesidad urgente pa logra un balans entre desaroyo y proteccion di naturalesa. Aruba a perde mas cu 70% di su vegetacion nativo durante e ultimo decadan. Urbanisacion, construccion y infraestructura a causa

e perdida aki pero awo a yega un punto crucial pa restaura nos areanan di naturalesa. E proyecto cu a lansa awe ta sigui ehempel di esnan cu ya a cuminsa na Noord, na unda Fundacion Ban Lanta y Planta ta plantando un cantidad di mata riba e area conoci como Bucuti Nature Reserve di Ewald Biemans.

Gobierno di Aruba, a traves di e Ministerio di Naturalesa, ta compromete pa sigui planta matanan nativo, incluyendo matanan di fruta y otro especie esencial. E meta ta pa e esfuerzo aki sirbi como inspiracion pa comunidad, pa por haci su parte y pasa e consciencia ambiental na e siguiente generacion.

ORANJESTAD (AAN): Dia 22 di april, riba Earth Day (Dia Internacional di Tera), Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu Aruba Conservation Foundation, Directie Natuur en Milieu (DNM), y boluntarionan dedica di Fundacion Ban Lanta y Planta, a duna inicio na un proyecto di gran importancia: reforestacion di Spaans Lagoen cu matanan nativo.

Durante e actividad, Prome Minister

Eman a planta simbolicamente e prome mata di Mangel Blanco na Spaans Lagoen, unda cu e awa di lagoen por yega y sostene e bida natural di e area. Boluntarionan dedica tambe a planta un cantidad di Mangel Blanco na luganan strategico pa yuda e vegetacion bolbe y florece den su habitat natural.

Na otro banda di caminda, Prome Minister a planta e prome mata di Fofoti, un otro simbolo natural di nos isla, den un

area dedica pa esei, como parti di e esfuerzo pa amplia e impacto positivo riba nos ambiente.

Segun Sr. Tyson Lopez, Director di Aruba Conservation Foundation, e proyecto ta parte di un plan mas amplio di restauracion ecologico pa Spaans Lagoen, un zona vital pa biodiversidad. Durante hopi aña, e salina a sufrir degradacion pa motibo di acumulacion di tera y falta di circulacion di awa, local a afecta e

f Directie
Financiën

En conexion cu trabounan di mantencion necesario diabierna, **25 di April 2025** Departamento di Finanzas ta cera pa publico.

Ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

Silencio den beneficio comercial mundial di caida prijs di petroleo

Acuerdo Europa y Mercosur por bira interesante pa Aruba

**Balor di Euro vs. Florin Arubano ta sigui subi den crisis mundial*

**Con caida di prijs di petroleo na April ta baha prijsnan na Aruba?*

ORANJESTAD (AAN) — “E secreto cu aparentemente mundo tin problema pa cuestiona, ta e beneficio comercial directo cu cantidad di instancianan y personanan tabata tin den e caida mundial di prijs di petroleo.”

Esaki ta parti di e informacionnan pisa cu DIARIO ta ricibi di informantenan experto internacional cu cual DIARIO ta mantene contacto continuo den e situacion mundial cu a surgi na 2025, pero cu DIARIO a anuncia for di 2023.

E situacion mundial ta trece cambio riba tur tereno pero tin su splicacion directo den e circulacion directo di placa na nivel internacional den un cambio di mercado di interesnan comercial basico, cu ta surgi na e momentonan aki.

Cu puntonan di bista cu tabata existi riba tur tereno mundial economico y financiero por conoce cambio den e situacion nobo, sigur a bini dilanti den e hecho cu Parlamento, Tweede Kamer, Hulandes ta bolbe presta atencion na e posibilidad pa yega na tratadonan comercial cu paisnan di Sur America, na momento di un crisis den e relacionnan cu Merca.

Paisnan Sudamericano uni den Mercosur, pues Brazil, Uruguay, Paraguay, Argentina y Bolivia, a acerca Union Europeo pa trata na alcanza un relacion comercial, cu na prome instancia no tabata tin mucho interes di parti di Hulanda.

Sinembargo, den e situacion mundial nobo, paisnan Europeo cu na prome lugar tabata basa nan mes riba relacionnan comercial cu Merca, ta cuminsa pone atencion pa posibilidadnan nobo riba tereno comercial.

Informantenan di DIARIO ta splica cu si Hulanda como parti di Union Europeo por alcanza un relacion cu paisnan den Sur America, esaki lo por ta sumamente beneficioso pa Aruba, ya cu como miembro di Reino Hulandes, Aruba por beneficia na forma indirecto di e relacionnan aki.

Ta keda, sinembargo, a base di e experencianan cu historia a laga atras di estabilidad politico na Sur America, cu entre otro na Venezuela ainda ta

un hecho cu a afecta Europa, cu Reino ta tuma su tempo pa yega na un decision.

Mientrastanto e pregunta grandi ta keda mundialmente, con probecho comercial a wordo saca mundialmente for di e caida directo di Dollar, cu a contribui na accionnan comercial internacional. Pues mester por spera un caida pisa di prijs den e caida di prijs di entre otro transportacion manera gasolin na Aruba.

Caida di balor di Dollar tabata na momento di caida total di e prijs di petroleo, cu impacto enorme riba e prijsnan cu a wordo paga den e tempo pa petroleo, cu te awe a keda hopi bou nivel di e prijs cu tabata wordo spera y asina riba prijs mundial di tur articulo. Pa Aruba esaki tambe ta sumamente importante pa ciudadanonan di Aruba mes, cu mester paga pa productonan cu a base di caida di e prijs di petroleo na forma drastico, mester haya splicacion con prijsnan di transportacion a baha y con esaki ta refleha den prijsnan cu mester paga na Aruba.

Informantenan a mostra cu den e turbulencia mundial



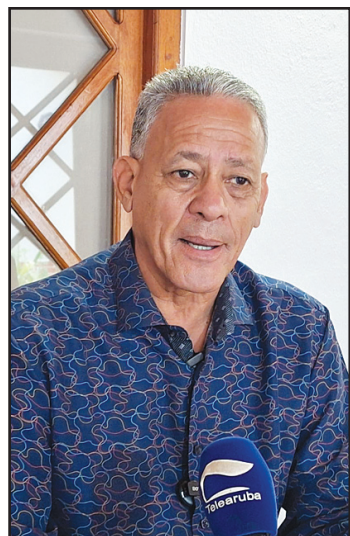
actual, den cual miedo pa un guerra mundial ta mas grandi cu nunca, bista ta wordo kita for di cierto realidadnan y uno di nan ta cu mundialmente e caida di prijs di petroleo mester resulta dentro di mas o menos dos luna, den calculacion di costo cu ta dicidi pa prijs na Aruba. Manera ta bini dilanti, prensa awor tin un deber mas grandi cu nunca pa informa Arubianonan di impacto mundial cu sigur mester spera na un pais cu ta biba di turismo.

Con e Florin debil pasobra e ta mara na Dollar ta enfrente e Euro di Hulanda cu a sigui subi y awor a bira 206.65 Florin Arubano pa Un Euro. Pues pa Aruba tur loke ta bini di Europa ta mas costoso mientras mester tene e relacion entre Aruba y Hulanda na bista sigur pa gasto cu mayornan tin si nan tin yiu ta studia na Hulanda por ehempel. Di otro banda e Arubiano cu ta ricibi asistencia di un forma of otro di Hulanda, ta beneficia di e forsa di Euro.

E situacion mundial nobo sigur ta afecta Aruba cu mester duna apertura na mas informacion importante den areglonan cu ta crea cu Reino den un situacion mundial caotico cu manera ya bisa por presenta posibilidad nobo pa Aruba pero tambe tin otro efecto. DIARIO continuamente ta den contacto cu su informantenan riba tereno internacional sigur na Merca y Hulanda pa por informa Aruba di tur detaye cu e situacion mundial ta produci pa Aruba.

Anselmo Pontilius:

Ta encaminando e proceso pa yega na nombramento di un Mediador nobo



ORANJESTAD (AAN): Tur cos ta mostra cu Departamento di Recursonan Humano (DRH) ta encaminando e proceso pa asina yega na e nombramento di un Mediador nobo. Anselmo Pontilius, actual Mediador di Gobierno a duna di conoce cu e cambio di gobierno no



mester stroba e proceso aki. El a sigui bisa cu na januari a combersa cu directora di DRH y e speranza ta cu den e dianan aki por haya sa di un of otro candidato y cu esaki por wordo formalmente introduci y cuminsa asumi e rol di Mediador. E persona aki lo tin e funcion

pa atende cu no solamente referendum, pero tambe cu mediacion entre sindicatonan y dunador di trabao, pero di trata di pone mas tareanan manera coordina formacion di e dirigentenan sindical y dunador di trabao, el a bisa. Tambe e mester por anticipa e situacion den e mercado

laboral y señal'e na gobierno. Pa loke ta referendum, den e ultimo lunanan masha poco tabatin, Pontilius a duna di conoce. Importante pa cualkier institucion ta cu si por evita conflicto laboral, trata di haci esey. Esey ta e satisfaccion pa oficina di Mediador, el a remarca.



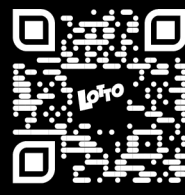
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

360.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe noch 7:45 pm



HUNGA AWO



Minister Geoffrey Wever ta avansa cu reunionnan strategico na Washington D.C.



ORANJESTAD (AAN): Minister di Finansa, Economia y Sector Primario, Geoffrey Wever, acompaña pa Minister Plenipotenciario na Washington D.C., Sra. Zulema Erasmus-Dabian, director di Departamento di Asunto Economico, Sra. Maria Dijkhoff-Pita y representante di Departamento di Finansa, Sr. Louis Paris y Sra. Emeleen Kelly, ta participando na e IMF Spring meetings cu ta tumando lugar na Washington D.C. di 22 pa 25 di april.

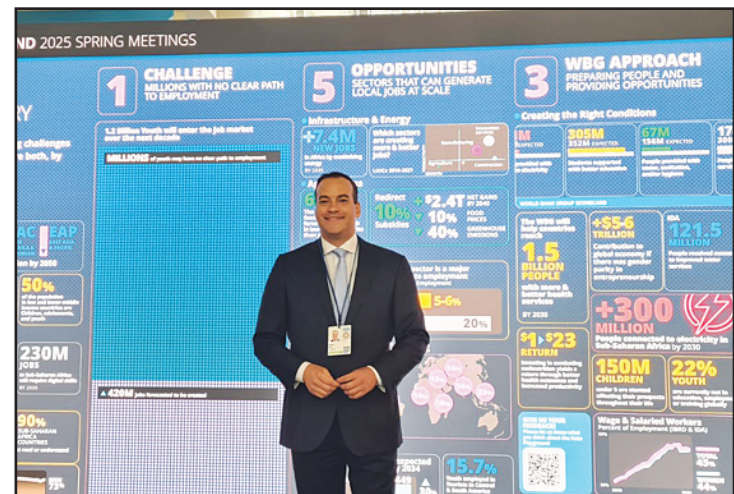
E prome reunion tabata un presentacion di “Demystifying the World Bank” unda a splica e diferente tipo di produccionnan y asistencia cu tin disponibel y a duna un splicacion di e cinco (5) institucionnan di e World Bank Group. Aruba, door di ta parti di Reino Hu-

landes, no ta ricibi fondo di World Bank, pero si por haci uzo di e asistencia tecnico cu nan ta ofrece riba diferente tereno a base di un acuerdo di pago.

E di dos reunion tabata un encuentro cu e Executive Director di World Bank, Sr. Eugene Rhuggenaath, pa elabora mas riba e diferente produccionnan y asistencia tecnico cu e World Bank por ofrece. A tuma luga un dialogo habri riba e desafio cu Aruba ta enfrenta como pais autonomo den Reino, particularmente den acceso na fondo y asistencia tecnico. Minister Wever a gradici Sr. Rhuggenaath pa su disponibilidad pa pensa hunto cu e islanan den region y explora manera pa amplia uzo di e recurso cu e World Bank tin disponibel.

Mas durante e dia, Minister Wever a reuni tambe cu Sr. Matthew Byrne, Director di CARTAC (Caribbean Regional Technical Assistance Centre) y Sra. Priyanka Chaturvedi di IMF su division di Global Partnerships. A trata e portfolio di trabou realiza cu Aruba y a identifica areanan pa futuro colaboracion, incluyendo maneho presupuestario, fortaleza di institucionnan fiscal y desaroyo di capacidad local. Tambe a papia di asistencia tecnico den cuadro di Climate Change Risk Financing, un topico cu tin hopi atencion den organizacionnan internacional y di Hulanda.

Tambe a reuni cu varios representantenan di Hulanda na World Bank y IMF cu kendenan a



entrecambia informacion valioso pa sigui cu un bon cooperacion cu World Bank, IMF y Hulanda. “E tipo di colaboracion tecnico y institucional cu World Bank, IMF y CARTAC ta ofrece ta crucial pa Aruba su sostenibilidad fiscal y desaroyo economico”, segun Minister Wever.

Minister Wever a inicia tambe cu reunionnan cu instancianan financiero y lo sigui e trayecto cu encuentronan importante den e dlanan binidero, incluyendo banconan internacional y agencia di “credit rating”, pa representa Aruba su interes den un manera proactivo y strategico.



AANKONDIGING ZAAK no.AUA202203794

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 22 april 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van Fredesvinda GUZMAN;

domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaat mr. E.M.J. Cafarzuza (David Kock Diazreus International Law Firm), aan: YOLANDA TERESA KOOLMAN / TERESA YOLANDA KOOLMAN; zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;
BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis d.d. 16 oktober 2024 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met nader bepaling en veroordeling.
GESCHIEDENDE: opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos



AANKONDIGING ZAAK no.AUA202203794

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 22 april 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van Fredesvinda GUZMAN;

domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaat mr. E.M.J. Cafarzuza (David Kock Diazreus International Law Firm), aan: VICTORINA EVELINA KOOLMAN; zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;
BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis d.d. 16 oktober 2024 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba met nader bepaling en veroordeling.
GESCHIEDENDE: opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

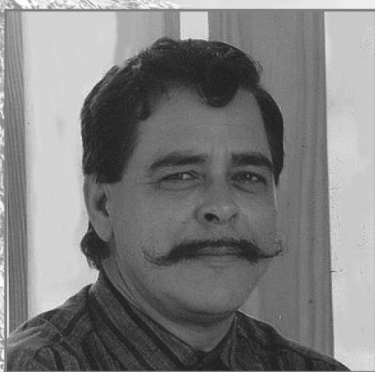
De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos

PLAZA BOOKSHOP Y FUNDACION CURSO DI PAPIAMENTO DIJKHOFF TA ORGANISA:

Book signing cu Gregor Dijkhoff

Trainer Papiamento y yiu di autor Mario Dijkhoff

Diasabra 26 di April: 11.00 – 14.00
na Plaza Bookshop



E aña aki 2025 nos ta conmemora 10 aña di e fayecimento di conocido linguista y autor Mario Dijkhoff, miho conoci como Maiky. Mario ta conoci pa su diccionario/woordenboek Hulandes - Papiamento / Papiamento - Hulandes, pero Mario a publica hopi mas buki! P'esey nos ta informa bo tocante su publicacionnan cu ta obtenible aworaki. Mario a bay laga nos cu un amor grandi pa nos dushi Papiamento. Uzando su bukinan nos ta record'e!



Durante e Book Signing tin posibilidad pa haci pregunta tocante e bukinan. Tambe lo bai tin mas autor presente. Ademas por haya informacion tocante e cursonan di Papiamento cu Gregor ta ofrece via Fundacion curso di Papiamento Dijkhoff. Number oficial di e fundacion ta Stiching Dijkhoff Papiamento Cursussen. Gregor a duna un curso basico pa maestronan di Basisschool de Schakel y Schakel College na Aruba y el a organisa workshop di Papiamento na Biblioteca National.

Na Hulanda el a duna les pa entre otro Tweede Kamer der Staten-Generaal, Politie Zwolle, Politie Groningen, DUO (Dienst Uitvoering Onderwijs), Hogeschool van Arnhem en Nijmegen, Hanzehogeschool Groningen, Berlitz Schools of Languages, varios otro compania y hopi persona cu ta emigra pa Aruba, Curaçao of Boneiro.

Gregor ta duna les online via videoconference for di Hulanda y e ta dispuesto tambe pa ta presente personalmente den cierto periodo di aña na Aruba, pa duna curso di Papiamento In Company pa tur empresa, organisacion of persona individual. E metodo cu Gregor ta uza ta prueba pa su efectividad (mira metodo Papiaments stap voor stap) y mira tambe e bunita reviews di cursistanan riba google review.

Meta principal di e fundacion:

Organisa curso di Papiamento pa tur stranhero di habla hulandes, ingles, spaño, aleman y duna informacion tocante cultura di Aruba. E fundacion ta publica e bukinan menciona y tin proposito pa colabora riba proyecto cu kier hiba nos Papiamento padilanti.

Por tuma contacto libremente via

www.dijkhoff-talen.nl / social media:
@dijkhofftalen y @papiamentodictionary.
Telefon/WhatsApp: 0031623509193
E-Mail: gdijkhoff@papiamentocursus.nl

Dijkhoff
Papiamento cursussen

Mario Dijkhoff ta autor di e siguiente bukinan:



Tur buki ta obtenibel na Plaza bookshop! Pasa cumpra esun di bo preferencia dia 26 di April y Gregor ta firm'e di biaha pa bo! Keda pendiente pa algun buki nobo cu lo wordo publica e aña cu ta bin.

Departamento di DNM cu mensahe

Aruba ta uni na celebracion di Dia di Tera 2025

ORANJESTAD (AAN): Dia di Mama Tera a wordo observa riba Diamars, hunto cu e tema mundial pa e aña aki ‘Nos Poder, Nos Planeta’. E enfoka di e organizacion Earthday.org ta riba e importancia di energia renobabel y e accion colectivo cu nos por tuma pa proteha nos planeta pa futuro generacion tambe por disfruta di un mundo saludabel y menos dependiente di energia fosil. Pero tambe encurashando mas participacion pa accion y conservacion di naturalesa. ‘Nos Poder, Nos Planeta’ ta un yamada na cada un di nos pa uza nos influencia – como individuo, den nos comunidad, y den gobernacion pa sostene un transicion urgente y husto na un futuro di energia renobabel/duradero. Aruba ta conoci pa su naturalesa unico y tambe su hospitalidad. Ta p’esey ta reconoce e urgencia pa atende e topico di cambio di clima y pa promove practicanan sostenibel. Aunke con chikito e accionnan por ta, un poco di parti di cada un di nos ta yuda.

Durante Dia di Mama Tera 2025 di 22 di April 2025, diferente organizacionnan lo enfoca riba e miho practicanan y consehonan y probablemente organiza actividadnan pa conscientisa



y stimula accion. Esakinan por encera algun di e accionnan aki:

(*) Haci limpi den area di naturalesa: Boluntarionan lo uni pa haci nos beachnan limpi, parkenan y areanan natural cu ta frecuente hopi. Probecha e temporada di campamento 2025 pa uni e grupo di famia y amigonan pa haci y tene e area limpi di sushedad.

(*) Plantamento di mata: Iniciativanan pa planta mas matanan local pa fortifica nos ecosistema. Riba e pagina di DNM di Facebook

por haya tur e sortonan di mata protegi pa leynan local. Pero por pensa pa planta otro matanan tambe manera, mata di seida (cuminda pa parha), mata di fruta of berdura. Tambe DNM ta encurasha comunidad pa sali busca matanan grandi y midi esakinan, asina ta aporta na e encuesta “midi nos matanan” riba e website di DNM, www.dnmaruba.org. E proposito ta pa haya esakinan registra pa proteha nan como matanan monumental cu balor halto den nos naturalesa.

Tayer y/of presentacion educativo: Por busca un podcast cu sesionnan informativo tocante energia renobabel, conservacion di awa, reducion di desperdicio, y otro topiconan di sostenibilidad. Ta invita bo pa sintonisa nos podcast “Cadushi ta zona cu Dyrick” cu ta sali cada pasa 2 siman riba diahuebs. Sintonisa esun di e siman aki cu invitadonan señora Olinda Rasmijn ex presidente di Stimaruba y sr. Pancho Geerman di Museo Arkeologico. Exposicionnan di producto y servicio sostenibel: Tin negoshinan local cu ta ofrece alternativa ecologico y tin productonan alternativo cu ta sostenibel. Considera uza un copi reusabel ora di busca bo copi-koffie di tur mainta. Awendia por wak cu tin diferente caminda pa recarga autonan electrico. Corda riba e tasnan di compra reusabel.

Campaña di conscientizacion riba media social: Pone un publicacion cu ta promove animo pa hende comparti nan compromiso y accionnan pa un planeta mas saludabel uzando e hashtag

#DiaDiTeraAruba, #NosPoderNosPlaneta #ourpowerourplanet #earthaccionday. Tuma un accion, saca un potret di esaki y publica riba bo plataforma social preferi y uza e hashtag.

“Dia di Mama Tera ta un momento importante pa reflecciona y tuma accion” asina director di DNM. sr. Gisbert Boekhoudt a bisa. “Hunto, nos tin e poder pa crea un impacto positivo pa nos planeta. Nos ta invita cada habitante di Aruba pa participa den e celebracion aki y pa haci compromisonan duradero pa un futuro mas sostenibel.”

Aruba ta compromete na un futuro duradero berde y ta traha activamente na diversificacion di e economia pa asina reduci e dependencia riba combustible fosil. E celebracion di Dia di Mama Tera 2025 ta un oportunidad pa reafirma e compromiso aki y pa encurasha participacion di tur sector di nos comunidad. Nos ta invita tur miembro di prensa pa uni den e celebracion aki y asina yuda plama e mensahe di ‘Nos Poder, Nos Planeta’ na henter Aruba.

Diabierna merdia tur Misa lo bati klok na honor di Papa Francisco

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e fayecimento riba Segundo dia di Pasco Grandi di Papa Francisco, mesora riba Diamars na Aruba a tene un reunion di urgencia cu Delegado y Vicarionan di cada isla y a propone lo siguiente:

Pa Diabierna dia 25 di April 2025, pa exactamente 12’or di merdia lo bati klok (klok funebre) den tur Misanan na Aruba di e Diocesis di Willemstad.

Mesun Diabierna dia 25 di April 2025, pa 7:00 pm na Pro Catedral San Francisco lo tin Santo sacrificio



di misa pa descanso di alma di Papa Francisco, presidi pa Delegado P. Morrison y concelebra pa tur pastoor di Aruba.

Ademas di esey, fo’i Diabierna atardi te cu Diadomingo anochi, pueblo por firma buki di condolencia na Pro Catedral.



STATEN VAN ARUBA

**OPENBARE BIJEENKOMST OP
29 APRIL 2025 OM 13:00 UUR V.M. IN
DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN
VAN ARUBA**

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Toelichting door de Minister van Financiën, Economische Zaken en Primaire Sector, dhr. mr. G.B. Wever over de standpunt Kabinet inzake de Rijkswet Aruba Financieel Toezicht door Land Aruba

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Hopi hende awor durante nan cita ta buscando mas plachi number

Aworaki ya tin 94 mil number di auto y vehiculo registra na Aruba

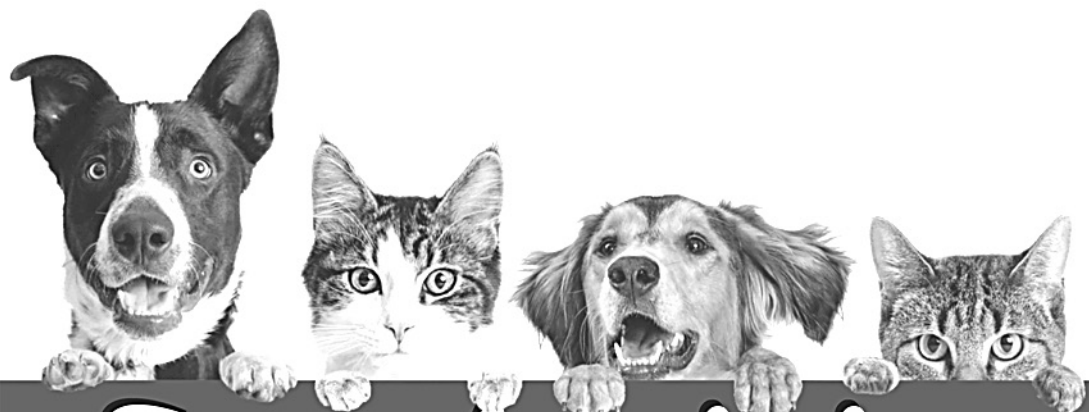
ORANJESTAD (AAN): Desde mitar di luna di December aña pasa caba a cuminza ta reparti plachi di number di auto 2025 na clientenan cu a cuminza haci cita. Pero na comienzo a mira un trend cu mayoria hende cu haci cita, ta djis bay

busca 1 solo plachi. Ta un man yen di hende so tabata probecha pa a busca 3 of te hasta 5 plachi (pa nan famia, amigo, of coleganan) durante nan cita.

Segun Meverly Romano kende ta relacionista publico di DIMP, awo-

raki nan ta notando cu e trend a cambia y esnan cu a traha cita, ta buscando mucho mas cu un solo plachi pa cada afspraak.

E ta algo bon bini pa esnan di DIMP, como cu cada cliente cu busca mas plachi, ta yuda cu mas y mas automobilista



Fundraising BINGO



SATURDAY 26 APRIL

6:00PM - 9:00PM

PLACE: ANIMAL SHELTER • WAYACA 128B

**Doors
open at
5:00PM**

**Afl.25.00
for 8 GAMES**

**Main prize
over Afl.500.00
(in gift vouchers)**

Other prizes:

**Gift Certificates from restaurants, supermarket,
Aloe Vera products and much more.**

Pre Sale at Superfood

Sunday 20 April • 9:00AM - 2:00PM

Friday 25 April • 9:00AM - 8:00PM

**Opportunity to see
our Dogs and Cats**

FREE Coffee and Snacks

Support the Animal Shelter!



ARUBA ANIMAL SHELTER

por tin nan plachi nobo di 2025 den nan poder.

Pago di Impuesto: Romano a indica cu aworaki meymey di luna di April 2025, nan tin en total 94.074 number registra. Esaki ta un cantidad basta grandi, mirando e hecho cu na Januari 2025 nan tabatin 92.887 number. Pues di Januari pa awor na April, e cantidad di numbertan oficialmente registra a crece cu 1.187 plachi. Y e cantidad aki ta cambia tur dia, pues constantemente tin registracion di autonan nobo.

Di tur e numbertan aki, DIMP a ricibi solamente pago pa 58% voljaar di e totalidad aki. Es decir, cu solamente 54.373 a paga voljaar 2025. Anto tin un total di 25%, cu ta 23.987 number cu a wordo paga halfjaar 2025.

Pues en total, 78.358 number a cumpli cu pago di impuesto pa 2025. Esaki ta representa 83 por ciento, y ta un satisfaccion enorme pa DIMP. Pasobra a logra pasa e nivel di 80% di pago, segun Meverly Romano a indica.

Algun sin pago: Esaki

nifica cu tin un cantidad di persona cu a haci nada di pago pa e nummer-plaat di 2025, y esaki ta 14% di e total, cu ta 13.455 plachi. E cantidad mas grandi ta den categoria di A-nummer cu un total di 11.749 plachi cu no tin pago mes riba dje den 2025.

DIMP ta costumbra cu esey, pasobra semper tin parti di automobilista cu no ta haci pago. Logicamente ta bay yega momento cu nan tin di haci pago, y si acaso tin debe atrasa, nan lo mester cumpli cu eseynan tambe. Corda sinembargo cu “areglo di pago” pa impuesto di motor na Aruba no ta posibel.

Tin algun automobilista cu ainda debe pago di 2020 te cu 2024, y pa nan por haya plachi di number nobo aki, nan lo tin di paga tur eseynan atrasa (incluyendo boet), pa porfin por haya e plachi blaww. Romano a splica cu ta yegando e 2do ‘Deadline’ di aña, cu ta 30 di Juni 2025 y esnan cu a paga halfjaar, ya desde fin di Februari caba por a cuminza paga poco-poco pa asina nan ta cla cu esaki.

Hala un Rosea di alivio!

Debe cu interes halto ta pisa riba bo?

Descubri con nos por yuda bo consolida bo debenan y spar placa!

pa mas informacion subi:
eamigo.com



SCAN ME



Pone mas placa den bo cartera y hala un rosea di alivio!

Tuma contacto cu nos awe mes pa un consulta gratis!



Presta responsabel

E promocion aki ta valido te cu 15 di mei 2025.

Prestamo personal "Alivio!" tin un interes efectivo di 16.00% p.a., mientras cu e duracion ta minimo di 3 aña cu un maximo di 5 aña. Despues di e campaña, e interes efectivo lo bai bek na e porcentahe regular di 16.5% p.a.

Prestamonan cu no ta cumpli cu e rekisito minimo di e suma di Afl. 15,000.00 of e termino di pago minimo di 3 aña lo no yega na remarca pa haya e interes efectivo reduci di 16.00% p.a. cu ta parti di e promocion aki.

Clientenan existente mester aplica y wordo aproba pa un minimo di Afl. 10,000.00 na fondonan nobo y cu un termino di pago di minimo 3 aña. Mientras cu e prestamo existente mester ta minimo un aña bieu.

Cada aplicacion, sea ta nobo of existente, lo wordo evalua segun su propio meritonan, y segun normanan y reglanan standard di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Condicionnan di empleado no ta aplicable pa e oferta aki.

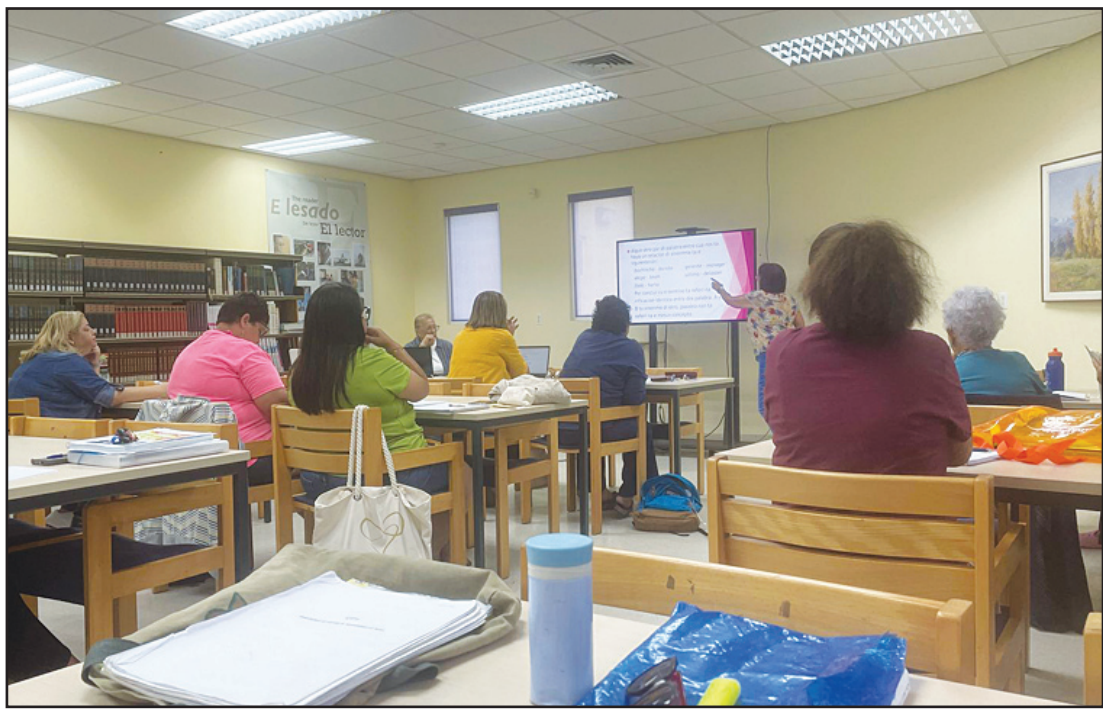
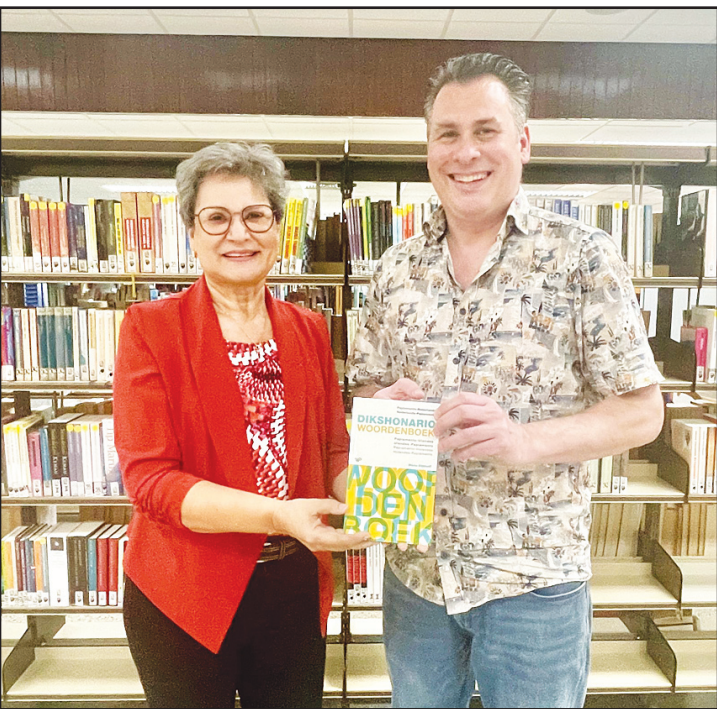
Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional.

Un seguro di riesgo lo wordo cobra igual na 4% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di Afl. 900.00.

Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. lo no restitui ningun gasto cu a wordo cobra caba (manera pero no limita na gastonan di administracion, seguro di riesgo y refinanciamiento) y ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes ariba e suma di e suma di pago cu un minimo di Afl. 500.00 depende si cancelacion ta dentro of despues di 6 luna di e fecha cu ricibi e notificacion por escrito.

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Fundacion curso di Papiamento Dijkhoff a haci un donacion pa Fundacion Corector di Papiamento

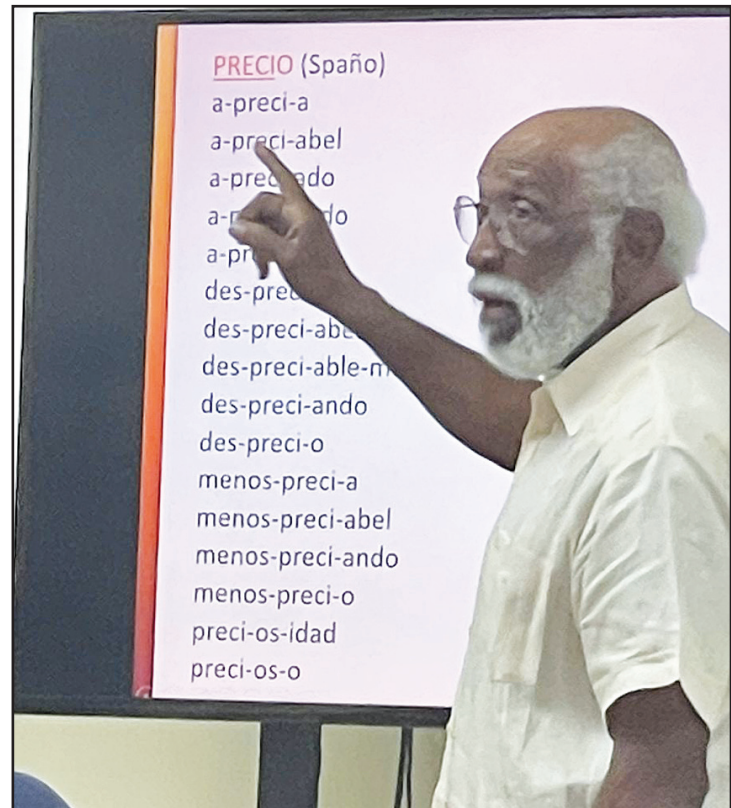


LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2  Y HAY 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS

CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS!** MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 TE CU 30 DI APRIL



ORANJESTAD (AAN): Diasabra dia 5 di april Sr. Gregor Dijkhoff di Fundacion Curso di Papiamento Dijkhoff (number oficial: Stichting Dijkhoff Papiamento Cursussen) a haci un bishita di cortesía na Biblioteca Nacional Aruba riba invitacion di Presidente di Fundacion Corector di Papiamento (FCP), Sra. Glenda Reiziger. Esaki tabata net durante e les special duna pa Sr. Ramon Todd Dandaré, Mag. Ling., na e cursistanan di e curso Dominio di Idioma di FCP.

Sr. Dijkhoff di biaha a haci uzo di e oportunidad pa regala FCP e ultimo edicion di e diccionario di Papiaments-Nederlands, Nederlands- Papiaments di su tata defunto drs. Mario Dijkhoff, cu tambe tabata un di e docentenan di e curso Corector di Papiamento.

FCP a aprecia esaki masha. Alabes a delibera tocante e posibilidad pa un cooperacion pa e Corectornan por revisa y adapta diferente buki existente di su tata na e ortografia oficial di Aruba.

Gregor Dijkhoff ta dispuesto pa colabora riba mas proyecto cu ta promove Papiamento y cu kier hiba nos idioma padilanti. Por tuma contacto libremente via www.dijkhoff-talen.nl



Thomas Ruiz, Secretario di Vereniging Rijscholen Aruba (VRA)

Incapacidad y mal manejo di Bureau Examen Rijbewijs ta perhudicando henter nos comunidad

ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta un bi-aha mas miembran di Vereniging Rijscholen Aruba (VRA) ta confronta e incapacidad y mal manejo di Bureau Examen Rijbewijs (BER) na Santa Cruz cu ta perhudicando nan miembran y hopi hende

den nos comunidad, Secretario di VRA, Thomas Ruiz a señala den un entrevista cu DIARIO. Ruiz a bisa cu BER tin solamente 2 persona pa pasa e praktik examen y no tin personal pa inscribi pa saca rijbewijs of otro servicionan. Ruiz a enfatisa cu BER

no por duna e fecha cu un persona por inscribi pa saca su rijbewijs of haci uso di e otro servicio cu no ta pasa e praktik examen. VRA ta condena cu BER no comunica esaki na tempo cu VRA ni ta publica esaki riba e Facebook di KPA y no ta manda

Randy Maduro di Santa Rosa

Pop-up Market lo tin hopi producto local na benta



ORANJESTAD (AAN): E ta algo cu ta birando popular na Aruba, esta cu diripiente bo ta haya un 'Pop-up Bar', of un 'Pop-up Restaurant'.

Pero ta popular tambe e 'Pop-up Market' cu Santa Rosa a introduci

como un año pasa. Pa Diasabra awor, ora cu tin produccion local, e demanda ta hopi halto!

"Esaki ta un oportunidad unda nos ta habri porta pa un otro Pop-up Market," Maduro a splica. "E Diasabra aki e

Pop-up Market ta wordo combina tambe cu otro puntonan di benta, manera e 297Farms di Savaneta, y tambe e cultivo di Alto Vista lo tin producto fresco tambe pa Diasabra awor.

Maduro a indica cu nan lo sigui focus na produccion local, y nan sa cu demanda pa berdura y fruta fresco, como tambe carni, ta keda halto.

Randy Maduro a splica cu experiencia di ultimo Pop-up Market na Santa Rosa ta cu nan ta bon bishita door di publico, y semper tin entre 10 pa 15 productor local ta ofrece producto fresco na benta y na un escala mas chikito.

Ultimo Pop-up Market tabatin comcomber, comcomber chikito, guyaba, carni di cabrito, carni di bestia chikito, y diferente otro tipo di cos dushi y mas. Na Aruba loke consumidornan ta hopi su tras ta comcomber, comcomber chikito, y carni di cabrito.

E Pop-up Market lo ta dia 26 di April 2025 for di 8:00 am te cu 11:00 am. Unda bo ta haci bo compras comodamente na Santa Rosa cu productonan local y fresco. Marca e fecha aki riba bo agenda di awor caba.



anuncio relaciona cu e situacion pa miembran di prensa. Tambe VRA ta condena e hecho cu BER atrobe no ta muestra ningun clase di empatia cu e situacion, cu ta perhudica hopi hende den nos comunidad y comercio den varios sentido.

Pa colmo VRA no por haya contacto cu Gordon ni cu Arnhem pa por dialoga pa bin cu un solucion pa cu e situacion aki. VRA ta keda positivo cu Minister di Husticia por interveni mas lihe posibel pa soluciona e situacion aki.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 28 APRIL 2025 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Toelichting door de Minister van Financiën, Economische Zaken en Primaire Sector, dhr. mr. G.B. Wever met betrekking tot de door de Verenigde Staten ingevoerde handelstarieven.

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Parlamentario Evelyn Wever-Croes;

Protehando nos isla ta preserva nos futuro

ORANJESTAD (AAN): Dia 22 di April ta dia di Mama Tera. Aruba tin ecosistemanan hopi varia, paisahenan robusto, di nos Parke Nacional Arikok te na e bida marino den nos awanan protehi, y ta importante pa tur e tesoronan aki wordo conserva.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a indica cu 59% di Aruba ta areanan

protehi, na unda no ta permiti ningun clase di construccion. E naturaleza di pais Aruba ta hopi bunita y particular, y ta nos responsabilidad como ciudadano di e pais aki pa cuid'e.

Con abo como ciudadano di e pais aki por yuda? Tin varios manera con por yuda na conserva y proteha nos naturaleza.



Cuater punto importante; -Uza menos plastic posibel

-Sostene iniciativanan local di conservacion di nos naturaleza

-Sea un boluntario pa limpieza di nos beachnan (beach clean-up)

-Percura pa siña mas y



siña otronan tocante Aruba su biodiversidad unico

-Si cada un di nos duna di nos banda y sigui e 4 puntonan importante aki, nos naturaleza lo ta protehi du-

nando nos asina e oportunidad di por goza di dje pa hopi aña nos dilanti.

Aruba ta di nos tur, y Aruba mester di nos tur!

AANKONDIGING
ZAAK no.AUA202203794

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 22 april 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van Fredesvinda GUZMAN; domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaat mr. E.M.J. Cafarzuza (David Kock Diazreus International Law Firm), aan: LINO LAUREANO KOOLMAN; zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders; BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis d.d. 16 oktober 2024 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met nader bepaling en veroordeling. GESCHIEDENDE: opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos

AANKONDIGING
ZAAK no.AUA202203794

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 22 april 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van Fredesvinda GUZMAN; domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaat mr. E.M.J. Cafarzuza (David Kock Diazreus International Law Firm), aan: GERBERT BERNART KOOLMAN; zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders; BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis d.d. 16 oktober 2024 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met nader bepaling en veroordeling. GESCHIEDENDE: opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos

AANKONDIGING
ZAAK no.AUA202203794

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 22 april 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van Fredesvinda GUZMAN; domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaat mr. E.M.J. Cafarzuza (David Kock Diazreus International Law Firm), aan: RAQUEL KOOLMAN; zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders; BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis d.d. 16 oktober 2024 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met nader bepaling en veroordeling. GESCHIEDENDE: opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos

AANKONDIGING
ZAAK no.AUA202203794

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 22 april 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van Fredesvinda GUZMAN; domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaat mr. E.M.J. Cafarzuza (David Kock Diazreus International Law Firm), aan: ESOLINA RAFAELLA KOOLMAN; zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders; BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis d.d. 16 oktober 2024 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met nader bepaling en veroordeling. GESCHIEDENDE: opdat hij/zij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij/zij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos

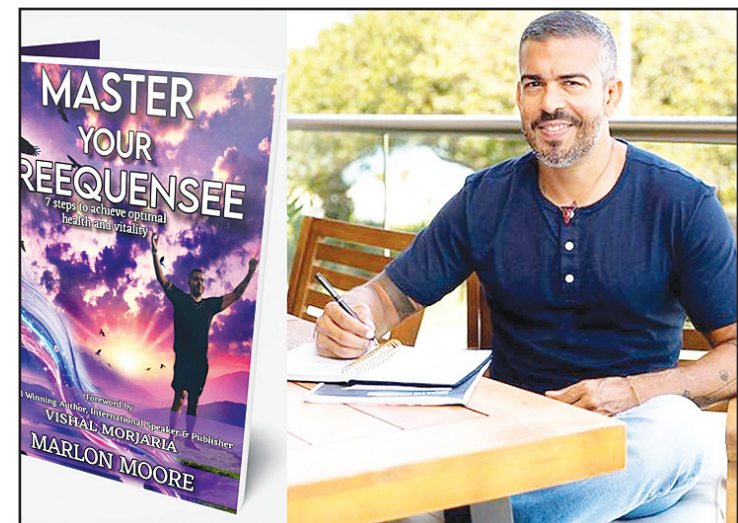
Autor lo bay duna presentacion di buki 'Frequensee' na Biblioteca

ORANJESTAD (AAN): E autor Marlon Moore ta bay presenta su prome buki na Biblioteca Nacional Aruba. Titulo di e buki ta 'Master your FREEquen-SEE: 7 Steps to achieve optimal health and vitality'. Presentacion ta tuma lugar Diabierna dia 25 di April y esaki ta cuminsa 6'or.

Moore ta un Health coach y cu su buki Moore ta ofrece lesadornan un 'roadmap to balance, clarity, and optimal health'. Su focus ta riba e balansa di energia, keda vital y boost bo frecuencia pa por biba optimal y yen di energia, baha stress y yega na claridad mental.

E buki ta un guia con pa bo hisa bo frecuencia vibracional pa logra balanza, salud, claridad emocional, y sentido di poder personal. E ta profundiza den e conexion entre energia y bienestar via di hermentnan practico: nutricion, movimiento, mindset, curamento di frecuencia, y dominio emocional.

Esnan cu lesa e buki lo siña con pa sintoniza nan energia diariamente, re-



conoce patronchinan di frecuencia abao y cambia nan. Tambe e uso di cuminda, sonido, rosea, y movimiento pa aumenta nan vibra. Tambe cura nan mes di heridananan emocional y reconecta cu un proposito. Asina ta hiba un bida vibrante yena cu frecuencia halto completo cu vitalidad.

Elmar a haci reparacion urgente riba Diadomingo atardi

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi riba Pasco Grandi, personal di NV Elmar a haya nan ta desconecta coriente pa area di Bringamosa, Jamanota, Boton, Warawara, Jan Fleming, Macuarima, Rooi Bosa, y Rooi Frances.

Esey ta debi cu a detecta un fayto cu e wayanan di voltahe halto na Bringamosa. E fayto aki ta asina grave, cu nan mester a haci reparacion urgente mesora. A core busca mas personal pa bay yuda.

Banda di 5:28 pm coriente a wordo corta pa asina personal di NV Elmar por haci e trabao di reparacion sin problema. Despues di 7 minuut a pone coriente bek, y a bay corta waya cu ta pasa den Jamanota.

E trabao a dura un poco, pero ya caba pa 6:35 pm ta tur cas y negoshi tabatin coriente bek, y e reparacion tabata exitoso.

Loucette Reppenhagen, director di Design Academy Aruba

Alumnonan di Avond Beroepsonderwijs a siña tur fase di arte grafico



ORANJESTAD (AAN): Aruba a presenta nan proyecto pa studiantenan di Openbaar Avond Beroepsonder-

Hulanda a captura 633 kilo di cocaína scondi den 2 cargamento di awacati



ORANJESTAD (AAN): Informacion procedente di Rotterdam ta indica cu durante Semana Santa, a logra di confisca un total di 633 kilo di cocaína. E droga aki riba caya tin un balar di 16 milyon Euro. E droga a wordo descubri den dos diferente cargamento di awacati.

E prome cargamento di como 553 kilo di cocaína, a wordo haya den e anochi di Dialuna 21 di April pa Diamars 22 di April durante un control regular di Douane y HARC-Team na e waf di Rotterdam. E cocaína tabata empaketa den tasnan cu tabata scondi mey-mey di awacati. E container ta procedente di Peru, y via di Panama a wordo transporta pa Hulanda. E container tabata destina pa un compania importador na Ridderkerk. No tin ningun indicacion cu e compania ta involvi den e contrabando aki.

E otro cargamento a ser intercepta riba Diabierna Santo, esta 18 di April 2025 cerca di un compania na Barendrecht. Aki a bin haya 80 kilo di cocaína, y e biaha aki nan tabata scondi den e awacatinan mes. Pa casualidad un awacati a sali cay riba suelo, y a bin resulta cu e ta un awacati falso traha di plastico. Ora cu a habri esaki, a bin nota cu e ta yena cu cocaína. En total a haya 40 awacati falso den e cargamento.

Segun Douane, e cargamento aki a yega Hulanda caba dia 1 di April 2025 procedente di Republica Dominicana. E compania aki tampoco tin nada di haber cu e contrabando.

E asina yama HARC-Team ta un lazo di cooperacion entre Douane, FIOD, Zeehavenpolitie, y Ministerio Publico na Rotterdam. Nan tin e casonan aki bao investigacion.



wijs Aruba (OABA). El a splica cu nan ta un scol pa arte y diseño. Studiantenan ta siña crea forman grafico, pero tambe pa construi brug entre crea forman grafico, traha dibuho y transferi nan pa un proyecto 3D. Kiermen un imagen total. Ta realmente dushi pa por construi un brug di teoria pa practica. Reppenhagen a indica cu pa e alumnonan, e ta funciona hopi bon pa motivacion. Y

despues bo tin realmente un producto final. Y e producto final ta e premionan di Hi-Winds di e aña aki. Den e simannan cu a pasa nan a traha, diseña, y traha riba dje. Pa entrega un producto final y pa wak si e ta cuadra cu e demanda di Hi-Winds.

Pasobra despues di e evento nan mester a pitch e proyecto na Hi-Winds. Y esey a bira un momento hopi emocionante. Esaki ta un di e partinan cu nan ta siña den e curso di Art & Design. Traha, diseña, ehecuta grafico y produci un producto. E alumnonan a traha cu materialnan manera palo, acrilico recicla cu diferente color y diferente metodo pa combina nan den obhetonan 3D. Nan a traha riba dje pa mas o menos 3 siman, for di e fase di sketch te na prototipo, te na producto final y presentacion.

Reppenhagen a agrega cu ora un alumno ta traha algo



pa scol, e por keda den klas. Pero nan productonan, e productonan cu e studiantenan ta siña traha, ta pa wordo exporta. Pasobra con bunita e ta si bo por traha un producto, diseña, desaroya pa sociedad, pa bo medio ambiente, pa bo comunidad. Y tambe e ta un diseño di Aruba. Kiermen e ta wordo traha, produci, diseña, desaroya riba Aruba, traha pa un hende local di Aruba. E ta wordo traha, produci y desaroya riba Aruba. E ta un producto local cu ta internacional. Esey ta hopi bunita. Reppenhagen a termina na bisa cu nan ta hopi orguyoso di e studiantenan.

Na Biblioteca Nacional

Wikipedia riba Aruba a organiza encuentro educativo pa GLAM

ORANJESTAD (AAN): GLAM ta un abreviacion di galleries, libraries, archives, and museums y ta consisti di organizacionnan importante cu Wikimedia in Residence ta traha cune. Na Aruba esaki no ta diferente. Colaboracion y intercambio di informacion ta essential pa e proyecto di Wikipedia riba Aruba. Pa es motibo a organiza un encuentro dia 17 di April 2025, unda a brinda informacion na organizacionnan local, pa midi interes y mira posibilidad pa traha hunto.

Con pa digitalisa informacion pa medio di Wikipedia y ofrece fuente confiable y accesible tabata e punto di enfoco. Durante e presentacion a duna tips y muestra ehempel di proyectonan di Wikimedia cu ta tumando lugar mundialmente. A elabora riba metodo nan di digitalisacion



di informacion pa medio di Wikipedia, Wikimedia Commons y Wiki Data. E encuentro a conta cu presencia di varios organizacion manera, Biblioteca Nacional, Stichting Monumentenfonds Aruba, UNOCA, Monumentenbureau, Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), Archivo Nacional, Directie Natuur en Milieu (DNM).

Si ta desea di colabora por manda un email na e team di Wikipedia riba Aruba: wikipediaonaruba@wikimedia.nl

Parlamentario Carlos Bermudez (AVP) cu preguntanan na minister tocante Fintech-Crypto-Stock-FOREX



ORANJESTAD (AAN): Den un mundo unda innovacion tecnologico ta avansando rapidamente, Aruba ta keda atras den areanan crucial — for di infraestructura digital te na regulacionnan den areanan manera Fintech, Cryptocurrency, Forex (currency trading) y online trading.

Den un carta fecha 11 di april 2025, Parlamentario Carlos Bermudez di fraccion di AVP, a solicita na Presidente di Parlamento, sr. Marlon Sneek, pa percursa pa un serie di pregunta cu e ta dirigi na Minister Geoffrey Wever, yega na oficina di e mandatario.

Ta esencial pa nos tuma pasonan serio pa diversifica nos economia, cu atencion special pa sectornan manera Fintech, mercado di Cryptocurrency, Forex (comercio di moneda) y comercio di stock\accion.

E sectornan aki, cu ta conecta na e economia mundial di mañan, ta ofrece oportunidadnan no solamente pa crecimiento economico, pero tambe pa crea cuponan di trabou, specialmente pa nos hobennan, cu hopi biaha ta buscando camindanan nobo y innovativo pafo di sectornan tradicional.

Hobennan ta anhela un solucion (Win-Win) caminda cu lo paga belasting local envez di tin cu busca construcccionnan complicada den exterior cu e consecuencia cu lo NO paga e belasting akin a Aruba.

Parlamentario Bermudez ta menciona cu aunke ta referi na hobennan, e sectornan menciona lo por wordo uza pa tur esnan cu ta interesa.

Tumando na cuenta cu Minister di Finansa, Economia y Sector Primario den pasado a hiba combersacionnan encunto dicho sector-

nan, parlamentario Bermudez ta acerca minister cu e siguiente preguntanan:

Dia 7 di februari Minister Wever a tene un reunion cu Comision Economico di Nacionnan Uni pa Latino America y Caribe (UN-ECLAC) den cuadro di un estudio enfoca riba entre otro Fintech, Blockchain y Cryptocurrencies. Minister por indica ki dia lo termina e estudio aki y ki dia Staten di Aruba lo haya un copia di e rapport?

Durante e siman di 3 pa 7 di februari, un delegacion di UN-ECLAC a tene consulta cu diferente stakeholders, entre otro Banco Central di Aruba, Camara di Comercio, ATIA, y Asociacion di Bankeronan di Aruba. Minister por indica si e stakeholdernan aki ta positivo tocante e idea di diversificacion economico pa medio di sectornan digital?

Si Aruba ricibi e relato final (UN-ECLAC) a corto plazo y e resultadonan ta positivo, Minister por indica ki dia lo tuma pasonan concreto pa habri acceso na e mundo financiero digital pa nos ciudadanonan di Aruba?

E gabinete di AVP-FUTURO tin pensa di uza experticio internacional pa traha of cambia e legislacion(nan) necesario pa sostene e transicion digital? Esaki cu e pensamiento pa acelera e proceso como cu Aruba a keda atras riba e tereno aki pa algun tempo caba.

Minister Wever a considera caba of a tuma pasonan pa loke ta trata creacion di un structura fiscal atractivo pa sectornan emergente manera Fintech, e mercado di Cryptocurrency, Forex (comercio di moneda) y comercio di stock\accion?



Parlamentario Carlos Bermudez ta desea e contestanan por escrito y ta enfatisa cu e ta carga e esperansa cu

pronto e portanan pa e mundo (financiero)digital habri pa nos ciudadanonan, pero ta insisti ariba un legislacion

adecuado y regla claro pa garantiza un control estricto y alavez brinda un seguridad na tur e usuarionan.

Awor cu tin espacio financiero:

Fraccion di MEP lo percursa pa institutonan encarga cu muchanan special haya e fondo necesario

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di luna di April cu ta e luna contra violencia di mucha, Fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo MEP, ta bishitando varios instituto cu ta duna enseñansa/educacion na nos muchanan. Diaranson mainta a toca turno na Brighter Future Academy na unda Parlamentario Evelyn Wever-Croes acompaña pa Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a pasa bishita nan pa asina scucha di nan kico ta nan necesidadnan, preocupacion y planesnan pa futuro.

Parlamentario Wever-Croes a indica cu durante gobernacion di Gabinete Wever-Croes a pone e fundeshi pa enseñansa special mirando cu tin hopi alumno cu mester enseñansa un poco mas special pa locual ta nan necesidadnan. E ta sumamente importante pa tur nos muchanan por haya un educacion na nan nivel incluyendo esnan special. Tambe Parlamentario Wever-Croes a enfatisa cu di nan banda y desde Parlamento, nan lo haci tur loke ta na nan alcance pa e Gobierno actual no sigui cu e plan di corta den enseñansa ni den asuntonan social.

Gabinete Wever-Croes a laga un surplus di mas di 500 milyon florin pa asina por duna bek na comunidad y akinan tin un instituto cu awor cu tin espacio financiero mester bin na remarke pa e sosten financiero aki. Desafortunadamente no tabata tin e espacio financiero prome pero awor cu tin placa, fraccion di MEP lo yama Gobierno aden pa pone placa pa institutonan cu ta encarga cu nos muchanan special pa asina nan haya e atencion cu nan mester.



Colegio EPI a celebra hunto cu 10 Hubilario



ORANJESTAD (AAN): Dia-bierna 14 di februari 2025 pa Colegio EPI tabata un dia mas grandi ainda cu solamente celebracion di e dia di Amor y Amistad. Riba e bunita fecha aki nos a celebra hunto cu e 10 Hubilarionan cu a dedica asina tanto aña den nos organizacion. Den e Auditorium completamente yen cu famianan y coleganan di e Hubilarionan a elogia e coleganan aki pa nan amor, profesionalismo y dedicacion na nos organizacion. Colegio EPI tabata tin e honor di ricibi riba e bunita atardi aki e bishita di Prome Minister y tambe Inspectie y Dienst Publieke Scholen. Tabata bunita y emotive pa scucha e varios discurso y anec-



dotanan pa cu e Hubilarionan y sin duda por bisa cu e atardi aki uno hopi ameno pa tur cu tabata presente. E Hubilarionan di Colegio EPI ta: Genevieve Milliard (Unit Economia) cu 25 aña, Dino Quandt (Unit C&T) cu 25 aña, Natasja Lede (Unit Economia) cu 25 aña, Lilian Ruiz (Unit C&T) cu 25 aña, y Ivonne Dijhoff (Unit H&T) cu 30 aña. Tambe Celio Quant (Unit C&T) cu 30 aña. Sabira Maduro (Unit Economia) cu 30 aña. Harrish Chin Sie Jen (Unit C&T) cu 35 aña. Hyacinthia Clark (Economia) cu 40 aña. Evelina Tromp (Unit C&T) cu 45 aña. Colegio EPI kier a gradici tur e Hubilarionan pa brinda nan conocimiento, tempo y empeño duna na nos studiantenan, coleganan di trabao y enseñansa en general. Nos ta gradici tambe tur famia cu tabata presente pa contribui na un dia inolvidabel pa e Hubilarionan. Den luna di maart 2025 Señora Evelina Tromp a baha cu su merecido pensioen y di nos banda nos ta desea Evelina tur cos bon den su etapa nobo.

Local

Pelicula 'E Bruha, Bruhá' a skirbi historia

Skirbi pa: Addonsito Croes



Debi na e exito den bishitante cu den su prome siman na The Movies e pelicula local E Bruha, Bruhá a produci, e cinema a dicidi hunto cu productor Desiree Croes pa alarg'e di 10 pa 17 di april. Den su di dos siman e pelicula a cosecha un exito mas grandi ainda cu tabata inclui 5 sala completamente bendi.

Na nomber di Berea Productions, Desiree Croes y Addonsito Croes ta yama danki na cada amigo y invitado cu a honra nos pelicula cu nan bishita. E bruha, bruha a tuma total 11 luna pa filma y tabata Semi Chahmi esun cu a filma y edita esaki.

Cu orguyo y agradecimento e elenco principal cu ta Desiree Croes (Genoveva), Addonsito Croes (Francis), Yvonne Tromp (Dudu), Yolanda Croes (Margarita), Mirtho Tromp (Gabriel), Ruben Croes (chauffeur religioso), Nigel Maduro (Indjan), Eddie Sambo (cliente), Marisol Tromp (cliente) y cu naracion di Erin Croes, ta gradici un y tur cu a bay wak e pelicula aki.

E pelicula local aki a resulta 100% esun cu mas publico local a trek e ultimo 10 aña. E no ta un mundo facil pa Arubianonan sali y bin wak un pelicula, sigur no uno local, pero orguyo e pelicula E Bruha, Bruha si a logra trek basta hende local y esaki a inclui cinco sala VIP yen.

E comentarionan di esnan presente despues di e pelicula y riba social media a laga e productor y actornan sinti aprecia. E aplauso den e salanan na final tambe a demostra con hopi e bishitantenan a disfruta di dje.

E Bruha, Bruha ta filmacion di e cuenta cortico di mesun titulo, saca for di e buki di cuentanan cortico 'NO MAS' fo'i 2016 di Desiree Croes.



Stichting Rancho ta celebra 15 aniversario

Prome Minister Mike Eman a habri simposio "Heritage, History and Healing Aruba's Future"

Laso entre Aruba y Riohacha a resalta

ORANJESTAD (AAN): Diasabra 19 di april, den un cuadro di Stichting Rancho su di 15 aniversario a organisa un simposio na Universidad di Aruba, titula "Heritage, History and Healing Aruba's Future" cu ta pone enfasis riba e resiliencia y determinacion di e pueblo Arubano pa enfrente reto y lucha pa un futuro comun pa tur hende.

Prome Minister, mr. Mike Eman tabatin e honor pa habri e simposio cu un discurso inspirador, na cual a subraya cu prosperidad real por solamente logra ora tur hende ta gosa di esaki. Aki Prome Minister a referi na e pasado rico di Oranjestad y particularmente e bario historico di Rancho, unda cu e piscadornan balente a forma e fundeshi di e comunidad Arubano.

Como referencia Prome Minister Mike Eman conta e historia impresionante di Boei Orman, un piscado legendario di Rancho, cu despues di a perde riba lama grandi a logra yega bek na tera danki na su determinacion y instinto di sobrevivencia, acompaña pa un fuerte sentido di responsabilidad pa su famia y comunidad.

Durante su discurso, a reflexiona riba e maneranan cu nos pueblo chikito a nace for di e circunstancianan duro y con e espirito di e piscadonan di Rancho, den tempo di necesidad tabata ta e pilar riba cual e comunidad tabata depende. E determinacion pa subi lama bruto y trece alimentacion pa henter comunidad ta un simbolo fuerte cu por logra ora pueblo ta traha hunto pa un meta comun.

"Hustamente na e momento cu Aruba tabata bringa pa tin su propio waf, pa haya tur locual e piscadornan tabatin mester, nos a bin realisa riba e isla chikito aki yama Aruba, cu nos tabatin hopi limitacion den e derecho di autodeterminacion y pa maneha nos propio pais, y for di e suelonan di Rancho, a nace e sentimento y deseo pa Aruba un dia por goberna su mes mas ampliamente", Prome Minister a expresa.

E sentimento pa goberna nos mes, pa haya un waf, pa trece sostenibilidad y dignidad, a nace literalmente for di suelonan di Rancho.

Durante e simposio, a pone enfasis riba e profundidad di nos relacion historico-

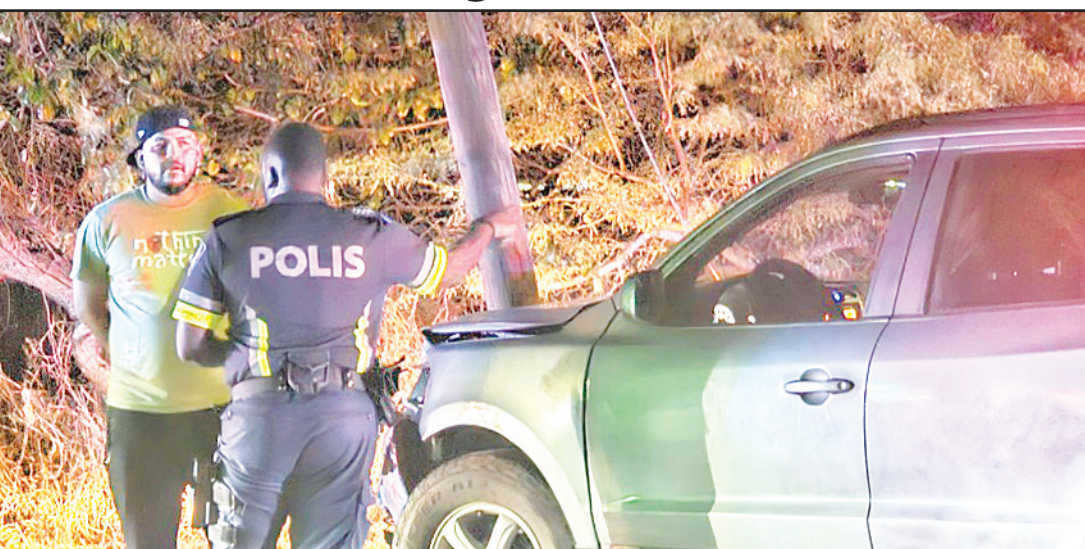


cultural cu e regionnan di e costa di Venezuela y Colombia, Guajira y Riohacha, cu un laso di pasado comparti, pueblo indigena y intercambio cultural cu a duna forma na nos identidad nacional.

Na fin di su discurso, un ceremonia di sorpresa a tuma luga den cual sra. Maria Isabel Cavaracas Aguilar, directora ehecutivo di "Fundacion Compartimos La Felicidad" y "Inspirarte", a honra Prome Minister Eman cu un sombre tradicional di Riohacha. Clifford Rosa, lider di Stichting Rancho, y su ekipo tambe a ricibi e reconocementonan formal for e autoridadnan relevante di Riohacha pa nan trabou continuo pa conserva y honra e herencia di nos pueblo.



Chauffeur burachi a ocasiona accident marduga na Tanki Leendert



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga algo prome cu 12:30 am, yamada na drenta di un accident na e caminda di Playa pa Tanki Leendert, net na altura di e T-weg di 'E Piedra'.

Unidad di Polis cu a yega eynan, a bin topa na altura di Tanki Leendert 98 cu e ac-

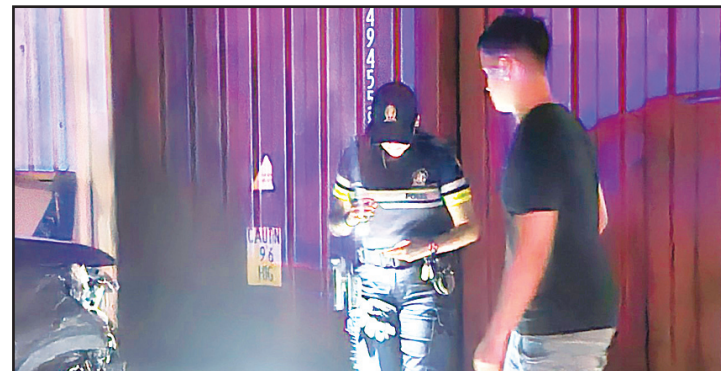
cident. Resultado di esaki ta cu despues di impacto, un di e vehiculonan a bay ranca un schoorpaal di NV Elmar.

Tabatin dos vehiculo, esta un SUV Hyundai y un SUV Kia envolvi, y tambe un auto, esta Hyundai Getz. Tur a keda cu daño material.

Pariba di caminda a bin

haya e SUV Hyundai color shinishi cu chauffeur ainda sinta tras di stuur. Autoridad a acerca tur esnan envolvi. E chauffeur di e vehiculo cu a ranca e schoorpaal, despues di un rato a duna OK pa haci test di supla. E resultado di e Alco Sensor a sali malo pe.

Esey a pone cu eynan mes el



a wordo deteni, mientrastanto a yama un famia pa pone na altura di e incidente.

Testigonan a splica cu e Hyundai Santa Fe a sali di e T-weg y subi caminda sin pone atencion, causando cu e

Kia bayendo nort a dal contra dje y den e impacto a dal e Getz den su banda robes, pone e auto cara panort bek.

E chauffeur a wordo hiba warda di polis cu transport-

Parlamentario Evelyn Wever-Croes;

Conferencia organiza pa Facultad di Hospitalidad y Maneho di Turismo di Universidad di Aruba tabata un exito

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Parlamentario Evelyn Wever-Croes a asisti na un conferencia organiza pa e Facultad di Hospitalidad y Maneho di Turismo di Universidad di Aruba. E tema durante e conferencia aki tabata basa riba e pasado, presente y futuro di turismo.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu e fac-

ultad ta celebrando nan di 20 aniversario, y cu p'e ta un honor pa por mira con nan a desaroya durante e 20 añanan aki, mirando cu su persona tabata parti di e colegio supervisor di universidad 20 aña pasa na momento cu e facultad a lanta. Durante tur e añanan aki, hopi ta esnan cu a logra titulonnan grandi na Universidad di Aruba,



y awe ta fungi como profesionalnan den e area di turismo.

“Mi ta sumamente orguyoso di cada un di nan, y ohala cu e discusionnan hiba durante e conferencia, tambe por defini e futuro. Importante ta decisionnan cu a worde tuma den pasado pa Gabinete Wever-Croes, Aruba One Happy Island. Pero pa Aruba ta un isla dushi pa bishita, e

mester ta un isla dushi pa biba, y mi ta contento cu den e discurso di tur e oradornan, esaki tabata e liña cora.

Enfasis mester worde poni riba nos hendenan, pa asina por crea di pais Aruba un dushi luga pa biba. Unabes nos logra esaki, nos por invita nos bishitantenan pa bin den nos hogar y goza tambe di e pida baranca aki y tur loke nos tin

di ofrece.

Pabien na Universidad di Aruba cu nan di 20 aniversario.

Tambe un pabien na e Senior Year di e facultad di Hospitality and Tourism Management Studies (FHTMS) pa organiza e encuentro aki. Mi ta sumamente orguyoso di e studentenan aki” Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Jairo A. Vrolijk ta indica

Contaminacion di luz ta un menaza silencioso pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Como 100 aña pasa, hende por a mira ariba y contempla un cielo espectacular cu hopi strea. Awor miyones di nan no por experencia nan mas den e universo pa via/motibo di contaminacion di luz, cu ta perhudica e medio ambiente, seguridad, consumo di energia y salud di hende.

Durante e siman di 21 April pa 28 April 2025 ta ‘International Dark Sky Week’ cu ta un celebracion mundial, unda ta para keto riba e proteccion di cielo durante oranan di anochi. Di con esaki ta importante? Uzo excesivo of no apropia di luz conoci como contaminacion di luz (light pollution) tin un efecto dañino riba biodiversidad, ta stroba comportacion natural di bestia, specialmente e turtuganan y parha migratorio, y e ta afecta negativamente salud di nos comunidad.

Segun Jairo A. Vrolijk (Delegado di DarkSky International), ademas e ta

malgasta energia y ta kita un di nos herencianan natural hopi aprecia pa local y tursita cual ta un cielo cla y cu hala di strea.

Aruba ta sigui desaroya cu proyecto nobo, manera e hotel na San Nicolas cu ta planea pa habri den juni 2025, ta importante pa nos combina progreso cu proteccion di nos naturaleza tambe. E Fundacion Space and Nature Aruba (SNAF), cu ta afilia na Dark Sky International, ta pidi atencion di comunidad, desaroyado y autoridad concerni pa adopta adapta? iluminacion na e establecimentonan y tambe luz di caya na un manera responsabel y sostenibel, pa asina proteha nos flora, fauna y nos cielo di anochi. Cu ta asina hopi aprecia pa e mesun turistanan cu lo bishita dicho hotel.

Alaves como cu e fundacion ta promove educacion riba e tereno di astronomia y ciencia, regularmente ta ricibi invitacion di turista cu

ta bishita nos isla pa organiza evento di ‘Stargazing’ cual lamentablemente for di e pais cu nan ta bin (p.e. ciudad grandi) no por disfruta di e cielo bunita y dorna cu strea cu Aruba ainda tin pa ofrece.

SNAF ta atende cu scol y organizacion pa hende den dificultad. Regularmente e eventonan di ‘Stargazing’ ta tuma lugar riba e parkinglot di hospital bieu y hopi cerca di e ‘Anker Cora’, cu ta den riesgo actual pa iluminacion sin control.

Pa yuda cu e situacion, Directie Natuur en Milieu (DNM) tin publica un SOP (procedura standard). E documento ta disponibel na: dnmaruba.org - SOP Diervriendelijke Verlichting (PDF). E guia aki ta duna recomendacion pa uza luz color geel of orañ, cu ta lusa den direccion abou, y uza timer of sensornan pa evita contaminacion di luz innecesario. E fundacion di Space and



UN BON ILUMINACION PA PROTEHA E SHELO DI ANOCHI	
Cinco Principio pa Instala Luz Responsabel Pafo	
1. Utilisacion	Uza luz solamente si e ta necesario Tur luz mester tin un proposito. Considera e impacto di luz lo tin riba e area, incluyendo e flora, fauna y nan habitat.
2. Direccion	Manda e luz pa e cay solamente unda ta necesario Hasi uzo di un capa di proteccion pa manda e rayo di e luz den e direccion abou pa evita cu e radiacion di luz ta bay mas leu.
3. Nivel Abou	Iluminacion no mester ta mas cla cu lo necesario Uza un nivel di luz mas abou posibel. Tene cuenta cu e superficie, algun superficie por reflega mas luz den shelo cu loke ta necesario.
4. Controlabel	Uza luz solamente ora cu e ta necesario Hasi uzo di timer of sensor pa sigura cu tin iluminacion ora ta necesario, baha e intensidad si ta posibel, y paga e luz ora cu no mester di dje.
5. Color	Hasi mas uzo di luz color geel of orañ Limita di uza luz blanco of blauw mas hopi cu ta posibel.

Nature ta apoya e SOP aki completamente y ta motiva su implementacion den tur plan di construccion actual y den futuro ariba e isla. Pa mas informacion por bishita: <https://darksky.org>

Comunidad por yuda door

di sigui e 5 principionan pa instala luz adecuadamente y na un manera responsabel. E cambionan aki ta chikito, pero e impacto ta grandi: pa nos salud, nos cielo di anochi, nos bishitantenan, y nos naturalesa!

Open House di Universidad di Aruba y inscripcion ta start pronto

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Universidad di Aruba a habri su portanan pa e futuro studiantenan y nan famia, mustrandó diversidad di su programanan académico y e vibrante bida universitaria cu a convirte den un institucion di educacion superior di nivel halto. E Open House tabata un exito rotundo, yen di presentacion interesante, exhibicion interactivo y oportunidad pa conecta cu e profesorado, e personal y e studiantenan actual. Nos ta gradici especialmente tur estudiante y miembro di personal cu a yuda pa haci e sesion aki asina informativo y atractivo. Nos ta gradici especialmente e ekipo di OSA, e ekipo di apoyo estudiantil riba rednan social, y e representantenan estudiantil pa e murayan interactivo, e caluroso bonbini cu a duna na nos invitadonan y e campaña divertido y atractivo riba red-

cacion di Universidad di Aruba pa brinda un experiencia educativo integral. E studiantenan no a adkiri solamente conocimiento académico, sino nan a desaroya tambe pensamiento critico, habilidad pa resolve problema y habilidad di liderazgo, tur esaki den un ambiente di apoyo y inclusion.

Fecha importante pa futuro estudiante: Informacion cu DIARIO a ricibi, e inscripcion ta gratis online: 15 di Mei te cu 15 di Juli 2025. E deadline pa entrega di copia di diploma y inscripcion academico ta 15 di Juli. Comienzo di e programa di orientacion pa estudiante ta 19, 20 y 21 di Augustus. Corda cu e deadline pa pago: 1 di September.

Universidad ta anima tur futuro estudiante pa probecha di e oportunidad pa inscribi gratuitamente online y entrega e documentacion rekeri na

di Aruba y cuminsa riba e biahe academico excelente y un crecimiento personal. Nos ta desea di conoce bo y salud bo den e aña di estudio benidero.



nan social.

Esnan presente por a explorar e diferente facultadnan di Universidad, incluyendo esunnan cu ta enfoca riba ley, finansa, hoteleria, trabou social y desaroyo, y nos programanan, djis pa menciona algun. Nan a siña di e acercamiento unico cu enfoca riba siñamento practico, e klasnan reduci cu ta fomenta atencion personalisa y e compromiso di universidad pa prepara e studiantenan pa careranan profesional y exitoso na Aruba y rond mundo.

“Nos a keda masha contento cu e participacion asina halto na nos Open House”, e vocero di Universidad a declara. “E entusiasmo di e futuro lidernan aki ta un inspiracion. Nos ta kere cu Universidad di Aruba ta ofrece educacion inteligente, accesibel y di nivel halto cu realmente ta beneficia comunidad.

E evento a enfatisa e dedi-

tempo. Esaki ta un paso crucial pa sigura nan luga den e aña academico benidero.

Aruba tin mester di bo talento! Universidad di Aruba ta comprometi pa forma e mentenan mas briyante di e isla y pa contribui na su futuro prosperidad. Door di brinda acceso na educacion di calidad, universidad ta empodera e studiantenan pa bira profesional- capacita y ciudadanonan activo, cu ta trece cambio positivo den nan comunidad.

Si acaso bo no a logra asisti na e Open House of bo ta desea mas informacion di e programanan y e procedura di inscripcion, tuma libremente contacto cu nan. Cu hopi placer nan lo contesta bo preguntanan y lo guia bo den e siguiente pasonan.

Pa mas informacion bo por manda un e-mail na osa@ua.aw y pues no laga bo soñonan warda! Join Universidad

Gobierno tambe a felicita Guizza Maria Steenvoorde



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa Guizza Maria Steenvoorde a yega Aruba cu e corona y titulo prestigioso di Miss Teen Universe 2025. Na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, Prome Minister mr. Mike Eman, Minister di Relacionnan di Exterior mr. Gerlien Croes y Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia a duna Guizza un bonbini caluroso y a felicita e pa su logro historico.

Guizza a gana e titulo maximo durante final di certamen di beyesa Miss Teen Universe 2025 dia 13 di april na Punta Cana caminda despues di shete dia di competencia entre 29 candidata, a sali como ganadora.

Minister di Turismo a gradici Guizza pa representa Aruba cu dignidad: “Bo ta un ehempel pa nos comunidad—ora tin determinacion, no tin limitacion.” Minister Gerlien

Croes a agrega: “Pa nos como isla chikito cu nos ta, ta ilustra con fuerte nos ta como pais y bo a laga Aruba su nomber na halto. Bo ta un inspiracion pa nos hobennan.”

Prome Minister mr. Mike Eman a conclui cu: “Aruba ta orguyoso di bo. Bo ta un rolemodel pa hopi hende.” Guizza Steenvoorde ta mas cu un reina di beyesa – el a bira simbolo di inspiracion pa hoben Arubano riba un tarima mundial

Publico por inscribi pa curso di criansa di Cabrito y Carne



ORANJESTAD (AAN): E interes a keda halto for di e prome cursonan cu tabata tin. Awor despues di algun tempo Departamento di Agricultura, Cria Y Pesca Santa Rosa ta bay cuminsa back cu e curso-nan aki di Criansa di Cabrito y Carne pa proposito comercial.

Comentarionan semper a keda positivo. Esaki ta debi cu e curso a yudanan di tal forma den diferente aspecto y conocimiento. A ricibi conocimiento y guia riba varios punto di importancia den criansa di Cabrito y Carne pa proposito commercial. Hopi detaye a bin dilanti den e curso cu nan mester pa practica na nan beneficio. Manera entre otro, seleccion di animal pa cria, guia riba dunamento di cuminda, calculacion di cantidad cuminda, cortamento di huña, asina por sigui menciona puntotonan hopi clave pa cu criansa di Cabrito y Carne.

Mester menciona tambe cu ta local cu nos departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa ta para pe tambe. Duna tur aporte y sosten na nos productornan local di carni fresco riba base comercial. Mirando tambe cu e interes a keda halto den e tipo di curso aki Santa Rosa a decide di prepara pa otro curso cu ta bay cuminsa 8 di mei y ta bira tur diahuebs teoria y tur diasabra practico te cu 14 di juni 2025.

E diahuebsnan e orario ta di 7'or pa 9'or di anochi y e diasabranan lo ta di 9'or pa 11'or di mainta. Tur curso ta worde duna aki na edificio di Santa Rosa na Piedraplat 114-A. Costo di participacion pa persona na e curso aki ta di cincuenta Florin cu tur material di curso inclui. E curso lo worde duna door di nos hefe di seccion di criansa cu ta sr. Edward Berben.

Pa tur esnan interesa nos ta haci un suplica pa regista mandando bo informacionnan via di email info@santarosa. Law of por tuma contacto cu oficina na 585-8102. Corda cu cupo ta limita pesey reserba esun dibo mas pronto posibel pabo no lamenta. Corda si cu e mester ta paga prome cu e curso cuminsa pa sigura bo cupo. Santa Rosa semper enfocando riba bienestar di nos productornan local.



Skina di Ruthy



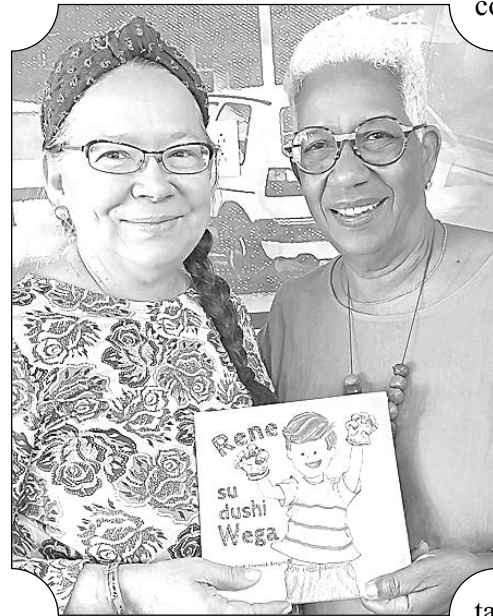
Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

E ta recomenda tur cu por skirbi, combersa y haci pregunta na bo mayornan, bo welonan y of bisawelonan si nan ta na bida ainda... cuminsa skirbi. Esey el a haci y skirbi un obra maestro titula: "Faya Lobi". Tabata su di dos bishita oficial na BNA, nos por corda un crenchi tempo atras ora el a presenta e obra fantastico aki, cu tabata sold out mes ora.

Den un storia cu historia y documentonan y potretnan, e dushi hende aki di nos ruman isla Corsow pero cu curason arubiano tambe a bin ta skirbi y saca tur locual tabata na su mente, alma y curason di su dushi hendenan, su grandinan, su antepasadonan. Nos ta papiando di drs. Ange Jessurun kende a nace na Corsow na aña 1954. Ta hopi cos Ange a haci den su bida y hopi buki relaciona cu nos idioma papiamento el a skirbi cu su aporte activo di añanan na e formacion y desaroyo cultural den su lenga materno cu atencion special pa e hobennan.

Ange ta e.o. e Mama spiritual di "Arte di palabra" cu ta competencianan exitoso



pa e alumnonan di scolnan secundario. Faya Lobi ta su prome storia di amor, su prome "roman" na e idioma hulandes basa ariba storianan cu a pasa di berdad, recuerdonan y documentonan historico E storia di su bisawelo chines kende a biaha den 1865 for di Hong Kong pa Paramaribo (Suriname) en busca di un mihor bida. Esaki tabata e chispa di candela cu a dune mas sed, pone sinta, puntra, busca, rondia y skirbi e storia bibo aki di su mayornan y antepasadonan cu no a sosode un dos tres, pero a tuma un par di aña.

Recientemente Ange a bin Aruba atrobe, e biaha aki den luna di April 2025 y a elabora mas riba su buki Faya Lobi y a comparti di su bishita y participacion interesante na conferencia di lenganan materno na Santiago, e isla principal di Cabo Verde. E publico presente e anochi aki na Biblioteca Nacional cu cooperacion tambe di Mirto Lacle y di DCA, mes por a scucha y wak hopi palabra cu nan ta papia y usa ayanan na Cabo Verde ta wordo papia y usa riba nos islanan ABC.

E bunita presentacion literario aki na BNA tawata den cuadro cu Dia

internacional di derecho di autor cu ambiente musical di Gian Giel y Johnny Scharbaay. Danki na Het Nederlands Letterenfonds Caribe, Tante Ange su buki Faya Lobi lo wordo entrega na scolnan di ensenanza secundario aki na Aruba tambe, manera ta e caso na su isla Corsow y tambe na Suriname a entrega varios buki pa nan biblioteca pa tur por yega na dje pa les'e y na mas lugarnan e buki aki a wordo entrega. Ruby Eckmeyer, Marcia Dirks y Lady Ruth despues a pasa ratonan agradabel cu koffie, broodje en gebak na Bright Bakery den curason di Piedra Plat, combersando y compartiendo topiconan dushi positivo bunita y interesante Diahuebs atardi prome cu e dia liber di Bierna Santo.



drs. Ange Jessurun tabata keto bay super happy con su presentacion a bay Diamars dia 15 di April, pasobra e publico a sinti cu cada palabra cu cada expresion di curason, momentonan hopi pret y relahante pa e mentenan cansa di trabao. E "eye contact" cu su publico tabata tremendo, y tabatin hopi harimento. Ange Jessurun, un shon di hende muhe spontaan y carismatico. Diasabra Tante Ange a bay bek cas trankil, satisfecho cu

hopi gradicimento na su humilde pero fuerte curason. Aruba ta stima e gran señora dama aki, y ta desea Ange tur cos bon den bon salud, alegria y mas sabiduria! (Danki tambe na Jhon Freddy di DCA pa saca bunita potret y graba tambe).

Lieve Ange, hopi exito cu Faya Lobi y danki pa tur locual Ange a comparti cu nos y regala nos scolnan di ensenanza secundario. Nos cas Aruba y nos curasonnan semper habri pa ricibi Tante Ange!

Danki pa lesa nos relato, un "Bearhug grandi diki gordo" pa tur nos bunita y dushi lectornan! Ah si! Last but not least: Danki na Jardin Caribe, lieve Vicky, pa e regalo di e rosanen reparti den e publico! Lady Ruth como un autor, a aprecia esaki masha hopi mes! Cu Pasco Grandi, Pasco di Resurreccion, un bida nobo pa nos tur!



Columna E Sembrado



Diaranson 23 April. Di Promesian di Pasco di Resurreccion 2025
Ciclo C

Caendario Liturgico

Lectura: Echon 3, 1-10;

Salmo: 105;

Evangelio: Lucas 24, 13-35;

E mesundiaey dos discipel di Hesustawatanacamina pa Emaus, un pueblo cu takedadiesun kilometer for di Herusalem. (Lucas 24, 13)

E Evangeliodi aweta musta connos ta yama pa pone den mannan di Señore poco cu nos tin y comparti cu otro no solamentenosangustia, sinoriba tur cos nossperansa y alegria, nosbida. E relato di e aparicion di Hesusresucitana e dos discipelnan di Emaus ta yudanosenfoca un promeaspecto di e misterioeucaristicocu nunca no porfalta den e devocion di e Pueblo di Dios: Eucaristiamisterio di Luz! Loke ta e pilarnan di Emaus: dialogo, comprension, flexibilidad y respetta diferenciaco moarmananunico pa convivencia. Ecaminda pa Emaus ta un storia di speransa, fe y transformacion. E ta un recordatorio cu Hesus semper ta cu nos hasta den e momentonan di mas dificil.

Oracion: Señordanki pa Hesus ta noscompañero di bida, yudanos pa bibasegun E pa medio di Cristo nosSeñor, kende como Dios ta biba y reina den tur siglo y siglonan. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku

By Dave Green

9	8			7	4			
7		6		9		4		
	2		1				8	
		1		2				8
6	4		7		8		1	2
2				4		7		
	5				6		2	
		2		8		5		6
			2	3			7	9

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★

5/23

BUSCA PALABRA ECOSISTEMA

N C I Y K N F L G H E A P A S C K F L G
Q T O R K W O L S D U A H M K Z N A Y R
B N N N Y T H I Z R N I Q P J F T H R E
X J R A S E K E C B E S R H C N A E G E
E L U D L E N B M A G D F M E V E R H N
T A K I X S R R N G S U L M L M X E G W
S K E Q A M E V M O F I N O B B Q I Z A
H U N M I T I G A C I O N W H H Q T H S
Q P J P F Z G B Y C R C H A G E L Q S H
A C I F I T N E D I I Q A M G E K K Z I
K W M I C T B U V T Z O T S A R I A O N
N O I C A S I N A G R O N K I C O X T G
D A D I S R E V I D O I B N Z N I S Y S
A M P L I A C I O N N I A A H Y A J M L
F X L S D Z Y L U L N N K N R U Q G C A
E W X K M N Y O A C E R R A Q P R R R N
A C N N J B H E O I J Z Z M R W M G T O
E V O R M I T R C J A N T E W X R V J I
Y Y L S T A P E G U O B O T K G T G T C
V I F F I O P Y I I L C C S N I N P Z A
N G J V R S N Q C M U U B I A X E E Y R
Z O V A E V T C V P S S C S T U M B G E
M Y P T G H U E A W Z Y L O U X S O T P
O T A G O R S C M Z C W I C R M S G C O
F M L Z T V I A I A N M P E A S E A M E
B U K S A O T H B I D S W Q L Y S E K F
F W N Q N Q G E B H W W B W E G S H B C
E O I N T N T B B L G G S I S T A D H X
C B A C H S G O J I E O Q D A Q N L Q N
J N B N W P S L V Q A C N P E R L P Z T

AMPLIACION
CONSERVACION
ECOSISTEMANAN
GREENWASHING
MITIGACION
ORGANISACION
PREOCUPACIONNAN
ASSESSMENT
CONSTRUCCION
ENVIRONMENTAL
IDENTIFICA
NATURALES
ORGANISACION
STAKEHOLDERS
BIODIVERSIDAD
ECOSISTEMA
ESPECIENAN
INCORPORA
OPERACIONAL
ORGANISACION

Answer to previous puzzle

3	7	1	4	6	2	9	8	5
5	4	6	9	7	8	3	2	1
2	9	8	5	3	1	7	6	4
9	6	7	2	1	5	4	3	8
8	2	5	3	9	4	1	7	6
4	1	3	6	8	7	5	9	2
7	5	4	8	2	9	6	1	3
6	8	9	1	4	3	2	5	7
1	3	2	7	5	6	8	4	9

Difficulty Level ★★★★★

5/22

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 22 April 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI	ZODIAC
8674	0482	6042	MERDIA	ANOCHI M
6014	1894	SUPER 5	1541	1610
9680	3280	XXXXX	4436	0073
			1997	9941
LOTTO 03-04-12-16-25	OFF 3973-5923	BIG 4	M	6919
			A	3194
MULTI-X MERDIA X2		MULTI-X MERDIA X3		
CATOCHI ANOCHI X2		BIG 4 ANOCHI X2		
LUCKY 3	MERDIA 041	MULTIPLIER X2	ANOCHI 064	MULTIPLIER X2
				LUCKY 3

Mini Mega

Diamars 22 April 2025

01

05

24

25

•••

Mega Ball

11

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 2 ganador Afl. 500,00

4^{to} Premio: Tin 48 ganador di Afl. 50,00

5^{er} Premio: Tin 70 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 25 April 2025

Afl. 260.000,- MEGA PLUS Afl. 360.000,-



PRIJS: 2 Florin ehemplar
ABONO: 40 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di:
Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325



DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper



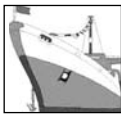
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—23 April 2025
Solo ta baha: 6:53 p.m.

—24 April 2025
Solo ta sali: 6:23 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 24 Apr 2025:
Norwegian Gem:
(08:00 - 20:00)

—Diabierna 25 Apr 2025:
Norwegian Gateway:
(11:00 - 21:00)

—Diadomingo 27 Apr 2025:
Grandeur of the Seas:
(11:59 - 23:00)

—Diamars 29 Apr 2025:
Carnival Horizon:



Tel: 583-1190

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 23 April 2025

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw

E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw



Loke Tempo ta Mostra....

•• Biento lo sigui supla modera awe den region, y awacero di duracion cortico ta posibel riba cierto area. Esey ta bin debi na aumento di humedad, hunto cu un disturbio den desaroyo, y por pone awa cay den e area aki pa siguiente dianan.

•• Biento modera entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Lama ta modera cu ola entre 2 y 5 pia, cu ola mas halto panort.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWA A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIADOMINGO 8'or mainta te DIALUNA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na Aeropuerto, Aruba:
—Maximo: 32° C. Yobida: 7.0 mm.
—Minimo: 25° C.

•• Temperatura registra na Westpunt, Aruba:
—Maximo: 32° C. Yobida: 1.0 mm.
—Minimo: 25° C.

•• Temperatura registra na Santa Rosa, Aruba:
—Maximo: 32° C. Yobida: 6.9 mm.
—Minimo: 25° C.

For di DIALUNA 8'or mainta te DIAMARS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na Aeropuerto, Aruba:
—Maximo: 31° C. Yobida: 1.0 mm.
—Minimo: 25° C.

•• Temperatura registra na Westpunt, Aruba:
—Maximo: 31° C. Yobida: 0.7 mm.
—Minimo: 25° C.

•• Temperatura registra na Santa Rosa, Aruba:
—Maximo: 31° C. Yobida: 1.0 mm.
—Minimo: 25° C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente!

(Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo NO POR menciona number di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 año bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.



President di World Aquatics a bishita Comite Olimpico Arubano



ORANJESTAD (AAN): Si-man pasa a ricibi bishita di un delegacion di World Aquatics cu ta e federacion internacional cu ta maneha e deportenan acuatico di natacion, natacion “open water”, natacion artistico, Water Polo y “Diving”.

E delegacion presente di World Aquatics a conta cu presidente Sr. Husain Al-Musallam, Director Sr. Brent Nowick, Tesorero Sr. Dale Neuburger, miembro di “World Aquatics Athletes Committee” atleta Olimpico Dylan Carter, Consehero di entrenadornan di deporte acuatico Sr. James Gibson, y Sra. Maureen Croes cu ta Vice-Presidente di World Aquatics, ademas di ta Presidente di Panam Aquatics.

E bishita na Comite Olimpico Arubano a cuminsa cu un recorrido di e edificio, unda a mostra e diferente componentenan cu ta haci esaki e cas di deporte Olimpico na Aruba. Despues di e tour aki, a sigui pa un sala mas amplio na ATIA pa asina tene un reunion informativo y hopi dinamico, unda cu hunto cu miembronan di Aruba Aquatics Federation, a combersa cu e delegacion di World Aquatics riba e situacion actual di e de-



portenan acuatico na Aruba y e exito di esaki pa cu eventonan den ciclo Olimpico pa Aruba. A elabora riba e desaroyo riba nivel recreativo y competitivo di e ultimo añan y alabes a elabora riba e puntonan di preocupacion unda ta mira oportunidad pa logra haci mas aun cu e situacion unico na Aruba. Apesar

di e gran exito di e deportenan acuatico riba nos isla y participacion den exterior, e reto mas grandi ta keda e factor limitante di tin solamente un piscina adecua pa por practica e deportenan aki.

Finalmente, a bay pa momento social na Zeerovers, pa asina comparti un poco di nos dushi cuminda crioyo, y

comparti como un solo comunidad cu ta traha pa deporte. COA ta gradici Presidente Al-Musallam y delegacion di World Aquatics pa nan bishita na Aruba y ta contento pa tende cu nan estadia aki tabata uno placentero y cu nan lo sigui di cerca e desaroyo di deporte acuatico na Aruba.





Aruba Soccer Academy elevando deporte di futbol un biaha mas!

IDA Valencia su tremendo futbol camp a start sali diamars



final cada mucha ricibi nan certificado di IDA Valencia.

IDA Valencia ta un elite soccer academy cu un 'education program' diseña pa atleta y studiantenan internacional cu ta aspira pa alcanza e nivel mas halto den e deporte di futbol. Reconoci globalmente, e academia a produci numeroso profesional y college athletes. IDA Valencia ta ofrece:

- * High-Quality Soccer Training
- * Academic Excellence: acredita internacionalmente
- * Unique Cultural Experience.

ASA camp ta bou di guia di IDA coaches cu apoyo di e coachnan certificada di ASA.

Aruba Soccer Academy ta gradici tur cu a yuda haci e camp un realidad.

Mundo di anti-dopahe implementando avancen tecnologico

Patrick Werleman a atende congreso di INADO y simposio di WADA



ORANJESTAD (AAN): Algun siman atras, Director di Desaroyo di Comite Olimpico Arubano a atende dos reunion importante na Laussane, Suiza. Banda di ta Director di Desaroyo, Patrick ta Presidente di RADO (Regional Anti-Doping Organization) y ARUNADO, cu ta e organizacion local di anti-dopahe. Den e rol aki, Patrick a atende un reunion di INADO (The Institute of National

Anti-Doping Organizations) y di WADA (World Anti Doping Agency) unda a papia riba varios tema importante relata cu anti-dopahe, entre otro e deseo di kier haci uso di avancen tecnologico manera inteligencia artificial pa cu e parti di educacion y "paperless testing", unda kier evita uso di papel y purba di haci tur cos digital. Banda di esaki, a elabora riba temanan manera "unintentional doping", unda por mira un gran cantidad di atleta ta sufri di ansiedad di tur dia mester ta cauteloso kico na ta come, bebe y haci den nan bida diario, pa asina no haya nan mes den un situacion no desea pa cu dopahe.

ORANJESTAD (AAN): Aruba Soccer Academy ta sigui eleva deporte na Aruba pa nos hobennan, e biaha aki cu un di e academia nan mas reconoci di Spaña,

Europa, IDA Valencia.

Un soccer camp unico cu coachnan di IDA Valencia cu ta trece mas experiencia y oportunidad pa e hobennan di Aruba.

Tur hoben lo ricibi tremendo training profesional, technical drills y metodologia di IDA Valencia. ASA a entrega tur un uniform set completo, y na

DEPORTE INTERNACIONAL

Clippers a gana Nuggets pa iguala serie di playoffs



DENVER: Despues di perde e prome wega den prome rond di playoffs di Western Conference, Los Angeles Clippers a bons bek pa gana e di dos wega cu e score di 105-102.

E serie awor ta empata 1-1.

Maximo anotador pa Los Angeles tabata Kawhi Leonard kende a caba cu 39 punto y 5 asistencia, mientras cu James Harden a con-

tribui cu 18 punto y 7 asistencia y Ivica Zubac a termina cu 16 punto y 12 rebounds.

Di otro banda, e maximo anotador pa Denver tabata Nikola Jokic cu 26 punto, 11 rebounds y 1-0 asistencia, mientras cu Jamal Murray a contribui cu 23 punto y 6 asistencia y Michael Porter a caba cu 15 punto y 15 rebounds.

Braves a manda Strider riba e lista di esnan lesiona cu un lesion di hamstring



ATLANTA: Atlanta Braves a manda pitcher drechi Spencer Strider riba e lista di esnan lesiona di 15 dia, cu un lesion na su hamstring.

Esaki e club a anuncia Dialuna.

E lesion a sosode ora cu Strider a haci su debut di temporada siman pasa.

El a perde mayor parti di tempora-

da di 2024, despues di haci ciruhia riba su elleboog.

Strider a sufrir e lesion ora cu e tabata tira bala prome cu e prome wega di serie Dialuna contra St. Louis Cardinals.

Braves a subi pitcher drechi Michael Petersen for di Triple-A, pa tuma e lugar di Strider temporalmente.

Pistons a empata serie contra Knicks



NEW YORK: Detroit Pistons a mehora local nan a haci fout pa perde e prome wega di playoffs di Eastern Conference contra New York Knicks y a logra gana e di dos wega cu e score di 100-94.

Esaki ta nifica cu e serie ta empata 1-1.

Cade Cunningham tabata maximo anotador pa Detroit cu 33 punto y

12 rebounds, mientras cu Dennis Schroder a contribui cu 20 punto y Tobias Harris a termina cu 15 punto y 13 rebounds.

E maximo anotador pa Knicks tabata Jalen Brunson kende a caba cu 37 punto y 7 asistencia, mientras cu Mikal Bridges a termina cu 19 punto y 5 rebounds.

Athletics ta subi top prospecto Kurtz pa MLB, despues di apenas 32 wega den Triple-A



OAKLAND: Athletics a dicidi di subi primera base Nick Kurtz, e top prospecto di e franquicia, for di Triple-A Vegas.

Esaki Martin Gallegos di MLB. com a reporta.

Kurtz ta wordo considera e di 32 mihor prospecto den baseball

completo, segun Baseball America.

Den luna di Juli Kurtz tabata e di 4 escogencia di full draft, ora cu el a wordo selecta pa A's.

Kurtz a hunga apenas 32 wega den Liga Menor, prome cu el a ricibi e yamada pa subi pa Major League.

E hungador di 22

aña den e partinan

trempan di temporada, tin cifranan

hopi bunita den Pacific Coast.

Kurtz tin un average di bateo di

.321 y un promedio di yega base

di .385, cu 7 homerun y 24 careda

impulsa den 97 aparicion na pla-

to.



Noticianan for di Hulanda

Candela den crematorio despues cu caha a drenta forno



HULANDA: ‘Den un crematorio na Rotterdam, tabata tin un candela Diamars atardi.

Ta normal cu tin candela den un crematorio, pero den e forno special.

Den e caso aki e forno no tabata

bon cera y esey a pone cu ora cu a hinca e caha morto den dje, e candela a causa cu e espacio chikito a yena cu huma debi na e candela. Mesora a yama brandweer y na dado momento nan a logra controla e candela.

Security a lubida di lock porta y hendenan a drenta Apple Store riba Pasco Grandi



HULANDA: E porta tabata habri, pero no tabata tin ningun empleado den e edificio.

Asina mes hendenan por a drenta Apple Store riba Leidseplein na Amsterdam riba Pasco Grandi.

Aparentemente un security a haci fout y a lubida di cera e tienda na

lock.

Tabata algun persona cu tabata den e Apple Store cu a yama polis, ora cu nan a ripara cu e tienda tabata habri sin personal.

Asina a descubri e fout, despues di cual doño di e lugar a bin pa cera e porta na lock.

A yega acuerdo riba CAO pa aumenta salario pa empleadonan di municipio



HULANDA: Sindicatonan y dunadornan di trabao a yega na un acuerdo riba un CAO nobo pa empleadonan di municionan, despues di negociacionnan.

E CAO nobo ta inclui un aumento di salario pa e trahadorna aki di 7,5%, sindicato CNV a duna di conoce.

E CAO-nan ta conta pa mas di 222.000 empleado.

E CAO-nan ta conta pa 2 aña, entre 1 di April di 2025 y 31 di Maart di 2027.

Den e periodo aki e salarionan ta aumenta den stap, cu na final ta bira un aumento di alrededor di 7,5%.

Pa prome biaha sabotahe Ruso na Hulanda



HULANDA: Hulanda mas y mas ta wordo confronta cu atakanan ‘hybrid’ di Rusia, cu ta pa causa problemanan den comunidad Hulandes.

Asina e aña cu a pasa hackers Ruso pa prome biaha a purba di comete un acto di sabotahe riba computernan di instancianan Hulandes publico.

Afortunadamente e sabotahe no a causa daño.

“Nos ta wak cu Rusia mas y mas ta bira sinberguenza”.

Nan ta busca e limitenan, segun director y vice admiral di e asina yama Militaire Inlichtingen-en Veiligheidsdienst (MIVD), Peter Reesink.

MIVD tabata na tempo pa para e accion di sabotahe.

Segun Reesink, no ta solamente 1 intento e hackers a haci.

A wordo descubri cu e hackers a purba di penetra infraestructura Hulandes critico, pa purba di pre-para sabotahe.

JOB VACANCIES

GENERAL A&G:

- **Surveillance Agent (Full-time)**

P.F. CHANG'S:

- **Supervisor (Full-time)**
- **Waiter (Part-time)**
- **Bartender (Part-time)**
- **Line Cook (Part-time)**
- **Wok Cook (Part-time)**

OLIVE GARDEN:

- **Supervisor (Full-time)**
- **Runner (Part-time)**
- **Hostess (Part-time)**

FOOD COURT:

- **Cashier/F&B Attendant (Full-time)**
- **Pastry Chef (Full-time)**
- **F&B Attendant (Full-time)**

THE MOVIES AT GLORIA:

- **Supervisor (Full-time)**
- **Movies Attendant (Full-time & Part-time)**
- **Kitchen Attendant (Full-time)**
- **Cinema Technician (Full-time)**

THE MOVIES AT PRINCIPAL:

- **Movies Attendant (Part-time)**
- **Kitchen Attendant (Part-time)**

THE MOVIES AT RENAISSANCE:

- **Movies Attendant (Part-time)**
- **Kitchen Attendant (Part-time)**



MetaCorp
Est. 1920
The oldest company in Aruba



**SEND
YOUR CV**

to adeline.croes@themovies.aw



GORIA

movies dining entertainment play



Hopi interesante tabata e presentacion tocante Papiamento y e lenga di Cabo Verde presenta pa Ange Jessurun

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di celebracion di Dia di Derecho di Autor, na Biblioteca Nacional Aruba a tuma lugar un actividad special. Sr. Mirto Lacle, linguista y gestor cultural, co-organisador di e anochi aki a duna di conoce cu e nomber di e actividad tabata 'Faya Lobi: ta 200 aña di amor ferviente den diaspora'.

El a splica cu Ange Jessurun a skirbi e buki aki na Papiamento, mien-



tras cu e prome tabata na Hulandes. E buki aki el a bin pa comparti riba e dia aki. Banda di esaki mester



mentona cu dos luna pasa Sra. Jessurun tabata na Cabo Verde, unda el a bay pa duna un charla tocante Papiamento di Corsou, Aruba y Boneiro, pero specialmente loka ta relaciona e dos idiomaan aki.

Tambe Sr. Lacle a haci un recorido historico di loka tabata comercio den temponan di esclavitud, otro lenganan crioyo y banda di esaki a duna un bista di loka ta e lenga di Cabo Verde.

E actividad por a mira tabata basta bon atendi. Un sala di biblioteca completamente yen y sigur un tema masha interesante pa comparti cu comunidad.



Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

VENEZOLANA A HINCA HOMBER CU CUCHIU

CUCUTA: Polis na ciudad di Cucuta na Colombia a cumenza investiga, busca, y finalmente localiza y aresta e muhe Danna Sofia Gonzalez Sevilla di 23 aña naci na Venezuela, pasobra el a ataca un homber cu cuchiu y lag'e herida. Su detencion a tuma



lugar den bario El Callejon. Testigonan cu a mira e atake socede, a splica cu e muhe den forma masha razo mes a ataca e victima, y cu cuchiu a hink'e den pecho. Pa suerte un unidad di Polis cu tabata patruyando den e sector, a bin descubri e hincamento, y nan mes a core hiba e victima pa un Clinica unda a core opera e persona pa stop sangramento. Ora cu Polis a detene e muhe, nan a hay'e cu e cuchiu tambe den su poder. Pa awor e ta deteni.

DELINCUENTE A MURI DURANTE ATRACO VIOLENTO

CALI: Dialuna anochi un delincuente a trata di comete atraco riba dos persona den bario El Ingenio na parti zuid di Cali. Pero e delincuente a keda sorprendi, ora cu e dos victimanan tambe a saca nan arma di candela y a defende nan mes. Aki a start un tiroteo, y na final ta e atracador mes a perde su vida. Testigonan a bisa cu e atracador a yega na bentana di



un vehiculo SUV cu tabata staciona, pa comete e atraco. Pero pa su sorpresa esnan den e SUV tambe tabatin arma, y a cumenza tira. Polisnan a yega rapido y a seya e lugar pa investigacion.

ATACADOR DETENI CU 30 MIL DOLLAR CASH

MEDELLIN: Un delincuente canando den cayanan di bario di Manrique cu 30.000 Dollar cash den un saco, a wordo deteni door di Polis, despues cu a bin haya sa cu e placa aki el a horta algun ora prome for di un Casa de Cambio na El Poblado. El a



wordo gara durante un operacion policial despues di e atraco grandi aki. E detencion a tuma lugar durante Semana Santa, ora cu autoridad a cumenza investiga y trace un motorcycle y un auto cu a yega na e Casa de Cambio, y un persona a baha y menaza e manager femenino di 38 aña sacando un arma di candela. Asina el a oblig'e di duna nan tur placa cash, y asina e atracador nan a huy. Usando tracking cu camera rond di Medellin, nan a yega na e parti Noordoost di Medellin unda a bin haya e auto, y e motorcycle. Usando imagen di cameranan, nan a bin topa cu e homber aki y reconoce ta canando riba caya comosifuera e no a mata un musca. Pero e tabatin e suma grandi di placa den su poder. E placa a wordo reconoci door di manager, como cu nan ta marca cu un 'sello' di e Casa de Cambio. E delincuente di 25 aña di edad ta deteni, y pa awor lo keda encarcela te dia cu e presenta dilanti Huez.

Bukele ta propone na Maduro pa libera “presonan politico” a cambio di migrantenan Venezolano

SAN SALVADOR: Presidente di El Salvador, Nayib Bukele, a propone diadomingo na su homologo Venezolano, Nicolas Maduro, un “acuerdo humanitario” pa repatria migrantenan Venezolano expulsa for di Merca y deteni den un prison di seguridad maximo den e pais Centro Americano, cu ta pertenece na e pais transnacional gang criminal ‘Tren de Aragua’, a cambio di liberacion di “presonan politico.”

“Mi kier propone un acuerdo humanitario cu ta inclui e repatriacion di 100% di e 252 Venezolanonan cu a wordo deporta, a cambio di liberacion y entrega di un cantidad identico (252) di e miles di presonan politico cu boso tin”, Bukele a publica den un mensahe riba X.

E mandatario Salvadoreño a cuminsa su mensahe dirigi su mes na Maduro, bisando e cu “bo a bisa den varios ocasion cu bo kier e venezolanonan bek

y liber.”

Bukele a agrega cu “contrario na boso, cu tin preso politico, nos no tin preso politico” y a sigura cu “tur e Venezolanonan cu nos tin den detencion a wordo deteni den cuadro di un operacion contra gangnan manera Tren de Aragua na Merca.”

“Compara na nos detencionan, hopi cu a comete asesinato, otronan a comete violacion, y algun hasta a wordo aresta varios biaha prome cu nan a wordo deporta, bo presonan politico no a comete ningun crimen. E unico motibo cu nan ta cera ta pasobra nan ta contra bo y bo fraude electoral,” e presidente Centroamericano a declara.

Bukele a indica cu entre e “presonan politico” na Venezuela ta “Rafael Tudaes, yerno di Edmundo Gonzalez; periodista Roland Carreño; abogado y activista Rocio San Miguel; Corina Parisca de Machado, mama di Maria



Corina Machado, kende ta wordo intimida diariamente cu sabotahe di servicionan basico di coriente y awa; mescos cu e cuater lidernan politico cu a tuma refugio den embahada di Argentina y otro presonan politico venezolano.”

E mandatario Salvadoreño a agrega cu e intercambio lo inclui “e casi 50 ciudadanonan deteni di otro nacionalidadnan: mericano, aleman, dominicano, argentino, boliviano, israeli, chileno, colombiano, ecuatoriano, spaño, frances, guyanes, hulandes, irani, italiano, libanes, mexicano, peruano, ucraniano, uruguayo, portugues y otro nacionalidadnan.”

Bukele a bisa cu e Ministerio di Asuntonan Exterior di Salvador “lo manda comunicadonan formal” y a conclui bisando, “Dios bendiciona e pueblo di Venezuela.”

Gobierno di Merca a yega na un acuerdo cu presidente di El Salvador Nayib Bukele pa manda migrantenan deteni na Merca pa e Centro di Detencion di Terorismo (Cecot), un prison di seguridad maximo acusa di abuso di derechonan humano.

Den total, Merca a manda mas di 200 migrante, mayoria Venezolano, pa e prison di Cecot, acusando nan di ta pertenece na Tren de Aragua. Sinembargo, segun un analisis publica siman pasa pa Bloomberg, 90% di e mas di 200 hombernan encarcela pa Merca na El Salvador no tin antecedente penal previo na Merca.

Tas cu miles di dollar di Director di DHS, Kristi Noem a wordo horta den un restaurant



WASHINGTON: E tas di Secretario di Departamento di Seguridad Interno, Kristi Noem, a wordo horta cu miles di dollar cash diadomingo anochi na un restaurant na Washington, D.C., segun varios fuente a confirma na Fox News Digital.

E tas a wordo horta pa un homber blanco bisti cu un

tapaboca y tabata contene 3 mil dollar cash, como tambe documentonan personal manera su paspoort, yabi, rijbewijs y un plachi di DHS, un vocero di e agencia a confirma.

“Henter su famia tabata den e ciudad, incluyendo su yiunan y nietonan; Noem tabata gosa cu su famia e dianan di Pasco,” e vocero a bisa.

Criminalidad den e capital ta keda un problema grandi, incluyendo atraconan. Den caso di crimennan violento, esaki a registra su nivel mas abao den ultimo 30 aña, segun oficina di procurador general di e tempo ey.

Noticia Internacional

Departamento di Seguridad Nacional ta existi pa abogado Mericano bandona e pais



New York:- Un abogado Mericano naci na Massachusetts a bisa cu el a ricibi un carta di Departamentu di Seguridad Nacional (DHS) cu ta inform'e cu e mester bandona Merca "inmediatamente" sino ta enfrente expulsion.

Nicole Micheroni, un especialista den asuntonan di inmigracion, a publica e carta riba su cuenta di Bluesky, den cual e agencia ta pretende cu el a cancela su "libertad condicional", un permiso di estadia pa biba pa un tempo limita na Merca sin mester aplica pa un visa.

Adicionalmente, e ta wordo conseha cu e mester bandona e pais dentro di

siete dia di e fecha di e aviso, emiti dia 11 di april.

"E Departamento di Seguridad Nacional a duna ami, un abogado di inmigracion naci na Newton, Massachusetts, siete dia pa bandona Merca. Tin hende sa si ta posibel pa obtene ciudadania italiano a traves di bisabuelonan?" Micheroni a skirbi riba su profile, hunto cu un potret imagen di e carta.

Den e carta, DHS ta corda nan cu nan por opta pa deportacion propio, un decision cu algun hende a uza caba desde cu Donald Trump a asumi poder dia 20 di januari y a cuminsa su politica di deportacion masivo.

E departamento tambe a adverti Micheroni, di 40 aña, cu si e no bandona e pais boluntariamente, e lo enfrente accionnan cu por resulta den su retiro for di Merca.

"Na prome instante, mi a kere cu tabata pa un cliente, pero mi a control'e hopi cuidadosamente, y e unico nomber riba e email tabata di mi. E tabata bisa cu mi libertad condicional a wordo revoca y mi mester a bandona e pais den siete dia", e abogado a bisa NBC.

"Probablemente nan a wordo manda pa mi pa eror, pero mi ta un tiki preocupa cu e cartanan aki lo wordo manda pa ciudadanonan mericano," el a bisa, agregando cu e idioma den e email "ta hopi menasante."

Tambe e abogado a indica cu e lo no tuma contacto cu Departamento di Seguridad Nacional pasobra e ta kere cu ta trata di un fayto administrativo.

Tarifa: Canada a responde na Donald Trump cu exoneracion pa vehiculonan mericano

Gobierno Canades di Prome Minister Mark Carney a anuncia cu lo permiti fabricantenan di auto importa vehiculonan traha na Merca sin tarifa, tanten cu e companianan mantene nan produccion na Canada. E medida ta busca pa mitiga e efectonan di e escalacion di tarifa promovi pa presidente di Merca Donald Trump riba e sector di auto norteamericano.

Segun e Ministerio di Finanzas di Canada, companianan di auto lo por beneficia di e exoneracion di impuesto aki solamente si nan "sigui produci, emplea y inverti na Canada." Si no cumpli cu e rekisito-



nan aki, lo baha e cantidad di vehiculo cu por wordo importa sin paga tarifa. Carney a splica den un conferencia di prensa cu e politica tin como meta pa proteha empleo y inversion nacional di e impacto di e tarifanan impone pa Merca.

E anuncio ta coincide cu informen publico pa e corant Hapones Nikkei, cu

Honda ta pensa di muda parti di su produccion for di Canada y Mexico pa Merca, cu e meta di fabrica 90% di e vehiculonan cu e ta vende localmente den e pais ey. E compania a nenga categoricamente e existencia di plannan asina y a declara cu su planta na Alliston, Ontario, lo sigui opera na su capacidad completo.

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

OTRO EXIGENCIA MAS DI MADURO RIBA BUKELE

CARACAS: "Dilanti e abuso absoluto di derechonan humano, mi ta bisabo, señor Bukele: Haci lo corecto, y responde e preguntanan di Fiscal General di Venezuela, Tarek William Saab, riba e prueba di bida ('attestatie de vita') di tur e hobenan migrante Venezolano cu ta secuestra na El Salvador," ta loke president Nicolas Maduro a declara na TV. El a denuncia e desaparicion forza di Venezolanonan na El Salvador, y ta describi e accionnan di president Nayib Bukele, como violacionnan sistematico di derechonan humano. El a splica cu e practicanan aki ta representa un patronchi di abuso cu ta afecta tanto e migrantenan Venezolano como tambe miles di Salvadoreño. "Esaki ta wordo yama Nazismo. Bukele a actua cu e estilo nazi. Bukele ta un violador serial di derecho pa libertad, e trato husto, y dignidad di e sernan humano, y aki nos ta debati e producto di e secuestro aki y e desaparicion forza di e grupo di Venezolanonan." Maduro a agrega cu mas di 85 mil Salvadoreño a bin di ta victima di violacionnan masivo di derechonan humano, cu denuncianan di tortura y desaparicion pa camponan di concentracion. Na su huicio, e accionnan aki ta refleha un sistema cu algun dia lo pone cu Bukele lo wordo huzga y lo enfrente husticia.



PISCADO DETENI PA ABUSO SEXUAL DI MUCHA

CORO: Siman a habri cu detencion di un piscado na costa oriental di estado Falcon, pasobra tin denuncia contra dje di a abusa di un mucha di 11 aña di edad. Ta funcionarionan di un Centro di Salud a pone Polis na altura di e caso aki na Boca de Aroa, di municipio Jose Laurencio Silva, cu un mucha homber di 11 aña a yega eynan hunto cu su mama, pa un caso di abuso sexual. Polisnan a manda un unidad pa bay check na e Centro di Salud na sector Las Delicias, y aki a detene Jonathan Jesus di 21 aña, kende ta piscado, y cu ta e sospechoso principal di e acto aki. E ta deteni pa awor pa mas interrogacion y investigacion.



DOCENTE DI GYM A HOGA NA ORIYA DI LAMA

CORO: Alberto Antonio Gomez Martinez di 57 aña, kende ta Docente di Gym, a hoga na e beach conoci como Playa La Bajada, na parokia Taratara na municipio Colina. E Docente aki ta biba na Las Coromoto di municipio Miranda, y hendenan a raporta cu e ta perdi banda di 3:45 pm. Asina mesora Proteccion Civil a dreña den accion, hunto cu demas boluntario pa purba localiza. Un rato despues nan a logra recupera su curpa ya sin bida. Esaki tabata e di dos morto hoga na La Vela durante Semana Santa. E prome tabata e hoben Josmar Jesus Ochoa Castro di 17 aña, kende a muri na e Pier di La Vela. E hoben tabata biba den sector Carrizalito di Las Malvinas.

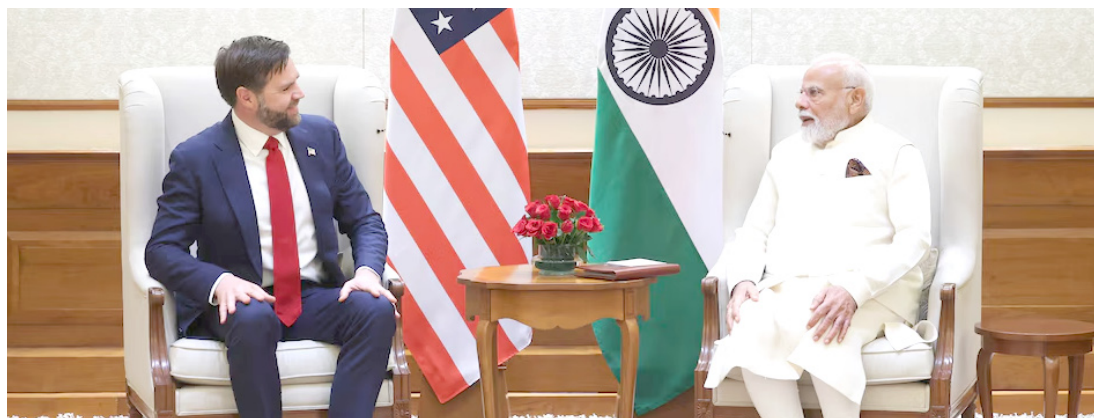


Noticia Internacional

JD Vance y Modi a reuni na New Delhi pa discuti un acuerdo comercial nobo y evita tarifanan Mericano

NEW DELHI: Vice presidente di Merca JD Vance a reuni cu Prome Minister di India, Narendra Modi riba dialuna, mientras New Delhi ta busca pa evita etarifanan di Merca, pa negocia un acuerdo comercial bilateral cu Washington, y fortalece e lasonan cu e administracion di Trump.

Vance, kende ta den un bishita di cuater dia, principalmente personal na India, a reuni cu Modi na su residencia na New Delhi, y e dos lidernan "a revisa y evalua positivamente e progreso den varios area di cooperacion bilateral", e oficina di Modi a bisa den un comunicado. Tambe nan a yama bonbini na e progreso significativo" den e negociacionnan pa un acuerdo comercial planea entre e dos paisnan, e comunicado a bisa.



Cas Blanco a bisa den un declaracion cu Vance y Modi a establece e terminonan di e combersacionnan andando, "poniendo un mapa di caminda pa discusionnan den futuro." Esaki ta indica cu e combersacionnan ta progresando, pero ainda ta leu di finalisa, aunke oficialnan di e administracion di Trump tambe a papia cu nan homologonan di India, demostrando e nivel halto di compromiso. E administracion di Trump a trece

dilanti nan strategia di tarifa como un strategia di negociacion forsa cu por limita e alcance y influencia di China, e fabricante mas grandi di mundo. Merca ta e partner comercial mas grandi di India y ambos pais ta den negociacion pa cera un acuerdo comercial bilateral e aña aki. Nan a pone un meta ambicioso di mas ku redobla nan comercio bilateral na 500 bilon di dolar pa 2030. Si e wordo alcanza, e acuerdo comercial por reforsa significativamente

lasonan economico entre e dos paisnan y, potencialmente, relacionnan diplomatico tambe. E prome bishita di Vance na New Delhi a tuma lugar den medio di suspension parcial di presidente Mericano Donald Trump di su programa di tarifa contra mayoria pais, incluyendo India. Na comienso di april, Trump a anuncia un pausa di 90 dia durante cual importacion di mayoria pais lo ta sometido na un tarifa base di 10%, permitiendo pa combersacionnan y po-

siblemente traha acuerdo nan mas amplio. Trump a participa personalmente den combersacionnan cu Hapon, pero e tamaño y potencial di India ta permiti esaki fungi como un contrapeso pa China, e principal rival di New Delhi den e region.

Oficina di Modi a bisa cu e dos lidernan "a tuma nota di esfuersonan continuo pa mehora cooperacion den energia, defensa, tecnologianan strategico y otro areanan" y "a intercambia di opinion riba varios asunto regional y global di interes mutuo, y a pidi pa dialogo y diplomacia como e caminda pa sigui."

E vocero di Ministerio di Asuntonan Exterior di India, Randhir Jaiswal, a bisa cu e bishita di Vance "lo profundisa mas ainda e asociacion strategico mundial amplio entre India y Merca."

Entiero di Papa Francisco lo tuma lugar diasabra awo

VATICANO: E entiero di Papa Francisco lo tuma lugar diasabra proximo, 26 di april, pa 10:00 a.m. (8:00 a.m. GMT) den Plaza San Pedro, Vaticano a anuncia.

E ceremonia lo wordo presidi pa e Decano di Colegio di Cardinalnan, Giovanni Battista Re, y lo conta cu presencia di hefenan di estado y delegacionnan oficial di rond mundo.

Na final di Misa, e caha di morto lo wordo traslada pa e Basilica di Santa Maria Maggiore na Roma, pa wordo dera segun e deseo di Papa, manera expresa den su testament. E curpa di Papa actualmente ta den e kapel di e residencia di Santa Marta, unda el a fayece dialuna na edad di 88 aña pa motibo di un derrame cerebral.

Diahuebs awor pa 9:00 a.m. (07:00 GMT), lo cuminsa cu traslado di e curpa pa Basilica di San Pedro. E ruta lo ta acompaña pa un breve ceremonia di oracion presidi pa e Camerlengo, Cardinal Kevin Joseph Farrell, y e procesion lo pasa via Piazza Santa Marta, e Piazza dei Protomartiri Romano, y, via e Arco di e Campana, lo yega na e plaza central di Vaticano, drentando e tempel via e porta principal. E curpa lo wordo poni bao di e canopy di Altar di Confesion, unda Cardinal Camerlengo lo presidi un Liturgia di Palabra. Unabes cu e rito ta cla, e fielnan lo cuminsa cu nan bishita na e kapel di entiero.

Segun instruccionnan di Papa Francisco mes den e Ordo Exsequiarum Ro-

mani Pontificis, su curpa lo no wordo poni riba un catafalco ni e lo carga e staf papal, y lo sosega den un solo caha di morto di palo, cu un interior di zink, habri pa bista. E tradicion di tres caha di morto (cipres, lood y eik) usa den entieronan papal anterior tambe ta wordo elimina.

Den su testament, e papa a laga instruccionnan precis pa su entiero: "Mi ta pidi pa mi graf wordo prepara den e nishi di e gang banda entre e Kapel Paulino (Kapel di e Salus Populi Romani) y e Kapel Sforza di e Basilica Papal mencionada anteriormente," el a skirbi.

E graf lo ta simpel, sin adorno ni inscripcion decorativo, djis su nomber na latin: Franciscus. Cu esaki, e lo bira e prome



pontifice den mas di un siglo pa wordo dera pafu di Vaticano, dilanti di e icono Mariano cu el a venera prome y despues di cada biahe apostolico.

-Luto mundial
E morto di Papa Francisco a genera expresionnan di luto den varios pais. Na Argentina, su patria, go-

bierno a declara un siman di luto nacional. Na India, tres dia di luto oficial a wordo establece, un gesto inusual pa un lider religioso stranhero.

Mientrastanto, miles di hende a reuni na Plaza San Pedro na Vaticano, cargando flor, bela y mensahenan di despedida.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

HERO BIEU
 Auto bieú den cura?
 Nos ta pikje pornada.
 Frigidaire, wasmachine,
 dryer, stoof, airco, batería.
 Yama 561-4297 of
 561-5179. Arubiano balente.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
 Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplatu y ducha.
Tel: 563-9130

WASMACHINE
 Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno. Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
 Ta drecha na cas mes.

NOS TA CLA PA YUDABO YAMA AWO
 Roof repair, welding new and repair, painting industrial, painting house, building, carpentry new and repair, all around maintenance. Call now 743-8155 di 8'or pa 5'or pm.

KLAMALU INFRA & CONSTRUCTION VBA
TA BUSCA
"TUINMAN"
POR YAMA NA
TEL: 594-0014

ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE
 Un cas espacioso di 2 camber y 1 baño na Rooi Kochi cu ocean view, tereno 752 m², construi 266 m² y pa Afl.595.000,00 Yama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
 TERENO PA BENDE?
 Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht. Anto laga nos atende cu tur e tramitanan di benta via notario.
 Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

CONSTRUCCION REMODELACION
 Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccin di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

DIARIO
 Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Centro di Bario Noord den colaboracion cu Cede Aruba y Bario Unico ta presenta: **Di 4 Episodio di proyecto "Noordflix - Bin conoce bo Districto"**



ORANJESTAD (AAN):
 Despues di a exitosamente lansa e proyecto "Noordflix - Bin conoce bo Districto" Episodio 1, 2 y 3, Centro di Bario Noord den colaboracion cu Cede Aruba y Bario Unico ta cla pa presenta pueblo di Aruba, episodio number 4.

TA BUSCA
 Persona di 18-35 aña cu kier traha na un tienda den Caya Grandi.
 Orario ta 10am - 7pm di Dialuna pa Diasabra cu un dia mitar dia. Manda un email na solicitatrabou@gmail.com si ta interesa.

Mirando cu e districto di Noord ta un di e districtonan cu mas imigra, Centro di Bario Noord a opta pa bin cu un iniciativa educativo atraves di un serie di charla visual interactivo pa asina tanto e Nortero como esnan cu a emigra cera conoci cu e Historia di Noord y cu e identidad di su hendenan

"Noordflix - Bin conoce bo Districto" a cuminsa cu su prome Episodio dia 22 di maart 2024 bou di tema "Historia di Noord," y a wordo presenta pa Sr. Vivianne Vi Frank. Di dos Episodio a tuma lugá dia 26 di april 2024 bou di tema "Iden-

tidade di Norteronan," a conta cu presentacion di Sr. Jovito Tromp, Sra. Titi Tromp, Sr. Marco Christiaans y Sr. Tommy Figaroa hunto cu Sr. Brito Franken.

Di tres Episodio tabata dia 27 di juni 2024 bou di tema "Noord Ayera, Awe y Mayan" cu a keda corona cu un bunita exposicion presentando di personanan cu a ocupa sea funcionnan of a destaca den ramo di deporte, musica, politica pa Aruba como ciudadanonan di Noord.

Y asina titulo di Season 2, Episodio 4 lo ta "Norteronan Compartiendo

pa INSPIRA," y lo tuma lugá diahuebs awo dia 24 di april na Centro di Bario Noord di 7:00 pm pa 9:00 pm di anochi. Oradornan pa e Episodio binidero lo ta Sr. Lucio Abath, Sra. Frances Figaroa y Sr. Gregorio Wolf.

Bin y comparti pa recorda momentonan historico y enrikece bo conocimiento pa loke ta trata Noord y su hendenan. Centro di Bario Noord, ta encurasha comunidad di Noord, y cualkier ciudadano cu tin amor pa Noord, pa bin asisti e NoordFlix Episodio 4.

Diadomingo awor ta celebra fiesta di Divino Misericordia

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo dia 27 di april ta worde celebra e fiesta di Divino Misericordia. Nos Señor a papia



Ter nagedachtenis aan onze zuster in begeleiding en leiding.
Het Arubaanse Padvinders Gilde kondigt het overlijden van onze geliefde:

HEKO
"Help ons Koken"



Irene Vera Robles de Medina

05-01-1927 14-04-2025

Er zijn geen woorden om uit te drukken hoe dankbaar we zijn dat we verschillende ervaringen hebben mogen delen met zo'n inspirerende, motiverende, vastberaden, liefdevolle en zorgzame persoon.

Moge haar mooie herinneringen iedereen troost bieden in deze moeilijke tijd.

Ons oprechte medeleven gaat uit naar de nabestaanden, vrienden en dierbaren.

Heko, rust zacht en tot we elkaar weer ontmoeten.

Goed Pad!

cu Santa Faustina riba e proposito especial di e Fiesta aki como un "refugio y proteccion pa tur alma, y specialmente pa e pover pecador" cu lo implor'E e dia ey. Mas aleu El a bisa Santa Faustina, "papia cu henter mundo di Mi incomprendibel Misericordia.

E alma cu confesa y

ricibi Santa Comunion lo haya pordon total di su pica- y castigonan. Ningun alma mester tin miedo di bini cerca Mi, aunke su picanan ta preto manera carbon. E fiesta di Misericordia a sali for di profundidad di Mi Misericordia, Mi ta desea cu e lo worde celebra solemnemente

e prome Diadomingo despues di Pasco di Resurreccion. Humanidad lo no conoce paz te ora cu e bin na e Fuente di Mi Misericordia" - saca for di e Diario di Santa Faustina # 699.

Pa celebra e Fiesta grandi aki apropiadamente nos mester ta bon prepara. P'esey un cordial invitacion ta bay na Aruba en general y henter pueblo di Dios pa check e video riba YouTube na e website aki:

www.bit.ly/misericordia2025

Hesus a bisa na Santa Faustina cu hopi alma ta bay perdi apesar di Su pasion amargo p'esey El a pidi pa e dia aki cu ta worde celebra e prome Diadomingo despues di Pasco di Resurreccion. Hesus a pidi 14 biaha pa duna e dia aki asina hopi importancia. E tema aki a worde presenta door di Seour Gaudia Skass cu ta bini di e mesun Congregacion di Santa Faustina.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe haña forsa"**
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Barbara Conradus-Kelly
***04-12-1940 - †19-04-2025**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Oracion pa awe:

Mi Señor y mi Dios yuda mi den dificultad y frustracionnan cu por yega na mi porta. Yuda mi aumenta mi fe y confiansa den nomber di Cristo Hesus Bo Yiu.

**AMEN.
G.C.P.A**



INVITASHON

Ta invita tur deboto di Mama Maria Auxiladora pa resa hunto cu hopi Fe y Speransa:

Fecha: Diahuebs 24 April 2025
Orario: 6:00pm (nos ta cuminsa cu rosario prome y sigi pa e orashon)
Lugar: Kapel di Madiki

Oración

Den Bo nos ta pone nos confianza, den Bo nos nos Fe ta y den Bo nos Speranza. Amen.

Cu humilde aceptacion y cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento na Amsterdam di nos kerido,



Simon Nicolas Angela

Casa: Manuel Soga Baena Mata Angela

**Tur su sobrinonan y famia na
Aruba y Curacao**

**Acto di cremacion ta
Diaranzon 23 di April na Amsterdam**

**Address pa condolencia ta:
masobama@hotmail.com**

Cu Simon sosega na Paz

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haña forsa."
Salmo:23

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Cu Inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta, y amiga stima.



Sra. Flora Maria Rozenberg
Mihor conosi como "Ija"
***24-11-1955 †16-04-2025**

Na number di su Mayor nan: † Dominico Rozenberg
Marthilia Loopstok

Yiu nan stima: Kendra Rozenberg
Thais Rozenberg

Mescos cu yiu: Damaris Maduro Roga

Nieto (a) nan: Thaijaylee Thielman
Rijender Rozenberg

Ruman nan: Elsa y Robert Van Ham
Edwin y Rita Rozenberg
Freddy Rozenberg
Calicia y Norman Benjamin
Amayra Boekhoudt
Vilma y David Paesch
Shirley Peterson
Gwendolyn y Edgard Croes
Maikel Boekhoudt
Jenny Boekhoudt

Sobrino(a)nan: Jennifer, Cathy, Ethleena, Marushka,
Kathleen, Dervin, Yannick, Elisha, Pricilla, Kimberly,
Amylenn, Ishbert, † Daseleenne, Rischel, Arthur, Abigail,
Davidlee, Jennisa.

Manera subrina nan: Imru Maduro y Luwshjen Cruz

Tanta y omo nan: † Roman y Sira Loopstok y Famia
Juan Loopstok y Famia
† Ramiro y Greta Loopstok y Famia
† Raymundo y Mina Loopstok y Famia
Felipina Loopstok y Famia
† Angelica Lacle y Famia
Flora y Alicia Croes y Famia
Helena Loopstok y Famia
Sunilda Carasquerro y Famia
Rafael y Anne Loopstok y Famia
Roberto y Luz Loopstok y Famia

Madrina: Sra.vda. Mina Loopstok

Iha nan: Sharlene de Cuba
Jahaira Loopstok
Natasha Loopstok

Prima y Primo nan, Swa y Cuña nan, Comer y Comper nan, Amigo y Amiga nan, ex colega nan di Korrectie Instituut Aruba (K.I.A)

Demas Famia y conosir nan: Rozenberg, Loopstok, Lampe, Everon, Giel, Farro, Tromp, Paesch, De Cuba, Jacapucci, V/d Biezen, Van Ham, Boekhoudt, Croes, Benjamin, Peterson, Blanco, Maduro, Eckmeyer, Vasquez.

Anochi di condolencia lo tuma lugar (Diaranson April 23) na Olive Tree piedra plat. 6 pm - 8pm

Ta invita famia, amistad nan y conosir nan pa asisti na e acto di despedida di nos defunto stima cual lo tuma lugar (Diahuebs April 24) pa 2or pm na misa Catholico Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa santana Catholico na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Lamentablemente despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Bernhardstraat 134/136 • Tel: 584 8888

Tres ora pa rescata un dama fo'i Sero Santa Ana na Venezuela

PUNTO FIJO: Tabata subí pa purba di haci e rescate. E reaccion rapido di e Bomberonan Forestal y Park Rangernan di Instituto Nacional de Parques, a pone cu nan a logra estabiliza y despues baha cu e dama afecta na un forma sigur.

Nan a subí via e ruta conoci como 'Sendero Moruy', y a logra topa asina cu e dama Fabiola

Guzmán. A bin nota cu e muhe ta basta deshidrata. E dama a informa cu el a subí e Sero sin ningun problema, pero durante e bahada, diripiente su piñanan a bira hopi debil, y esaki a bin debi cu su curpa tabata basta dehidrata y despues a zak den otro. Prome cos cu nan a haci ta hidrata e dama via oral, cu a pone su curpa bira rapidamente basta bon bek. Pero pa evita cualequier complicacion, nan a dicidi na baha cu e dama poni riba un brancard.

E operacion di rescate a dura casi 3 ora, y na final e dama por a bay bek cas cu su famia.

Turista di Brasil a haya stroke riba isla di Klein Curaçao

WILLEMSTAD: Tabata Diadomingo mainta cu Centro di Operacion Marítimo (MOC) a ricibi un peticion pa yudansa pa un emergencia cu a socede riba Klein Curaçao. Nan tin mester di asistencia medico urgente.

Un turista di 45 aña di edad, precedente di Brasil, a haya un stroke y tin mester di asistencia medico. Mesora Centro MOC a consulta cu docter di e organizacion CITRO pa conseho medico. A base di e informacion, a dicidi cu tin di bay evacua e turista masculino aki rapidamente.

Pesey Wardacosta di Caribe Hulandes a laga nan Helicopter lanta vuelo y a bay Klein Curaçao. Asina nan a hise abordo, y a dirigi pa Aeropuerto di Hato na Curaçao, unda un Ambulans tabata ward'e pa bay cune cu urgencia pa Curaçao Medical Center.

Laga tur loke ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima, mama, yiu, ruman, tanta y amiga stima.



Ivis Yvette Franken
Mihor conosi como: Yvette
Cariñosamente yama: Vecho
***25-06-1971 – †16-04-2025**

Na number di su mayornan:

Pedro (Dolfi) Franken y Yolanda Franken-Velasquez

Yiunan: Elselyn Franken y Daniel Britten

Elvert Franken

Eliane Franken

Rumannan: Ingrid Franken

Lillian Trimon-Franken y Cesar Trimon

Edith Franken

Roderick Franken

Roy Franken

Subrino/anan:

Renward Laclé

Reggeline Laclé y yiu

Marylou Maduro-Trimon y John Maduro y yiunan

Rachelle Vinelli-Laclé y Steven Vinelli y yiunan

Sergeline Almazo Daza

Sergy Almazo Daza

Leander Trimon

Yocie Franken

Walter Franken

Andreina Franken

Sobre-Subrino/anan:

Liam, Logan, Reagan, Jaxton, Ariella, Stevie-Jean

Primo- primanan, tanta- y omonan, bisiña y amigonan y demas famia: Franken, Velasquez, Britten, Trimon, Laclé,

Maduro, Almazo Daza, Vinelli, Gomez, Thiel, Kock,

Ridderstap, Boekhoudt, de Cuba, Sierra

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna, 25 April, na misa Santa Filomena na Paradera, for di 2or te cu 4or di atardi. Despues lo sali pa Sanatana Catolico Paradera.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Bernhardstraat 134/136 • Tel: 584 8888

THIS KING'S WEEK WE'VE GOT YOU!

SAVE AWG 150

PANASONIC 12K BTU INVERTER SPLIT UNIT

NOW AWG 849
WAS AWG 999

SAVE AWG 150

PANASONIC 18K BTU INVERTER SPLIT UNIT

NOW AWG 1249
WAS AWG 1399

SAVE AWG 250

PANASONIC 24K BTU INVERTER SPLIT UNIT

NOW AWG 1449
WAS AWG 1699



SAVE AWG 760

LILIE 9PC WOODEN DINING SET

NOW AWG 1999
WAS AWG 2759



SAVE AWG 1270

COURTNEY MOTION SECTIONAL SOFA

NOW AWG 3699
WAS AWG 4969



SAVE AWG 100

COMBO BASIC TOASTER OVEN BLENDER, COFFEE MAKER

NOW AWG 249
WAS AWG 349



SAVE AWG 700

AKT 200CC ALL TERRAIN MOTORCYCLE

NOW AWG 3999
WAS AWG 4699



SAVE AWG 90

COMBO BASIC BLENDER COFFEEMAKER SANDWICH MAKER

NOW AWG 199
WAS AWG 289



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

568-9070
AMC SAN NICOLAAS

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Man na trabao dlanan 16 y 17 di Mei

Ya caba por uni pa bira boluntario pa Aruba Doet 2025

ORANJESTAD (AAN): Prepara bo mes pa e evento boluntario mas grandi riba e isla dia 16 y 17 di mei, 2025. Riba e dos fecha aki, un gran cantidad di boluntario lo drenta den accion pa participa den e proyecto significativo aki na tur parti di Aruba. Tin varios manera pa por participa, asina cu no ta importa kico bo habilidadnan of interesnan ta, tin un oportunidad perfecto pa bo! Yama bo amigonan, famia of coleganan y sea parti di un evento special cu yama 'Aruba Doet 2025'.

CEDE Aruba y Oranje Fonds lo organisa e di 13 edicion di Aruba Doet, un iniciativa nacional di trabao boluntario cu ta uni comunidad pa trece un impacto duradero.

Loke ta Aruba Doet: Aruba Doet ta trata di trabou den grupo, comunidad, y cambio positivo. Sea ta limpiamento, construccion, pintamento of yuda organisacionnan local, bo tempo y esfuerso por yuda transforma Aruba den un lug

miho. Como parti di un iniciativa cu ta tuma lug den Reino Hulandes, Aruba Doet ta conecta cu otro movecionnan boluntario similar na Hulanda y Caribe, y tur aña ta sigui crece desde su lansamento den aña 2013 bou di Oranje Fonds. E boluntarionan ta e nucleo di Aruba Doet! Duna algo bek na e comunidad no ta solamente pa yuda otro, pero tambe e ta un experiencia gratificante cu ta fortalece laso social, desaroya habilidad y crea recuerdo inolvidabel. Sea bo kier yuda asisti na forma individual, den famia, cu bo coleganan of den un grupo di amigo, bo contribucion por haci un gran impacto.

Pa bo check e lista di tur e proyectonan disponibel e dos dianan ey pa yuda como boluntario, bay na e website aki:

www.bit.ly/auadoet

Dia 16 y 17 di mei, un gran cantidad di boluntario lo drenta den accion pa participa den e proyecto sig-



nificativo aki na tur parti di Aruba. Tin varios manera pa por participa, asina cu no ta importa kico bo habilidadnan of interesnan ta, tin un oportunidad perfecto pa bo! Yama bo amigonan, famia of coleganan y sea parti di un evento special.

Ceremonia special di apertura: E edicion aki di Aruba Doet lo cuminsa oficialmente

na Grupo Scout Sonrisa, unlugu conoci pa fomenta liderazgo y participacion comunitario. Gobernador di Arubalo haci acto di presen-

publico cortamentemarcando e comienso di un dia yena di energia y trabou boluntario.

Manera por mira riba e potret, siman pasa tabatin un reunion cu coachnan di Aruba Doet, unda a comparti informacion yen inspiracion. Coachnan nobo a ricibi multitud di tip pa yuda organiza un exitoso proyecto di Aruba Doet.